READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW. BATOTO .COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

医龍

[いりゅう]

Team Medical Dragon

Japanese medical treatment
must change.
However, what type of system
should we aim at?
While the skills of doctors are high,
the poor patients
cannot get medical treatment in USA.
Is such American type really right?
Isn't there any other way?

BIG COMIC SUPERIOR

Nogizaka Taro
乃木坂太郎
11
Nagai Akira
[原案]永井 明
Yoshinuma Mie
[医療監修]吉沼美恵

BIG COMICS

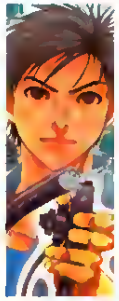
医

Team Medical Dragon

龍

[いりゅう]

11



乃木坂太郎
[原案]永井 明
[医療監修]吉沼美恵

小学館
BC0216

9784091802163

ISBN4-09-180216-8

C9979 ¥505E

1929979005054

定価：本体505円＋税

雑誌 45752-16　　小学館

BIG COMIC SUPERIOR

Team Medical Dragon

加藤の命運ついに決する!!

バチスタ手術から離脱していた朝田が還ってきた。
そして、想像を絶する難局に対し
新バチスタの実行を宣言。
その手法は、かつての常識を覆す衝撃的なものであった。
一方教授会では、加藤らが作成した
教授選挙改革案の可否が決する。
乳児バチスタ患者の命、そして加藤の命運はいかに。

11

乃木坂太郎

［原案］永井 明
［医療監修］吉沼美恵

ビッグコミックス好評発売中／

味いちもんめ（倉田よしみ）……全33巻
新・味いちもんめ（倉田よしみ／福田幸江）……Ⅰ～16集
バウ（テリー山本）……全11巻
あずみ（小山ゆう）……Ⅰ～38集
小山ゆう短編集（小山ゆう）……全2巻
HEAT-灼熱-（武論尊・池上遼一）……全17巻
覇-LORD-（武論尊・池上遼一）……Ⅰ～4集
社長 大原笑介（聖日出夫）……Ⅰ集
本気のしるし（星里もちる）……全6巻
ルナハイツ（星里もちる）……全4巻
怪獣の家（星里もちる）……全2巻
ボールパークへようこそ（高田靖彦）……全4巻
ラーメン発見伝（久間健一／雁谷哲）……Ⅰ～16集
SS（東本昌平）……全9巻
WARAKADO-笑う門には福来たる-（もりやまつる）……全4巻
MOONLIGHT MILE（太田垣康男）……Ⅰ～11集
こまねずみ常次朗（原秀／青木純二／秋月戸南／雪本浩二）……全9巻
こまねずみ出世道（原秀／青木純二／秋月戸南／雪本浩二）……Ⅰ～3集
キーチ!!（新井英樹）……Ⅰ～8集
警視正 大門寺さくら子（天開祥平）……全8巻
知事ラン子（高橋のぼる）……全4巻
医龍Team Medical Dragon（乃木坂太郎／原案／永井明）……Ⅰ～11集
強欲弁護士 銭高守（井浦秀夫）……Ⅰ集
ギラギラGIRAGIRA（吉田基紀）……全7巻
先生がいっぱい（安田弘之）……全3巻
昆虫鑑識官ファーブル（北學独紀／あきやまひでき）……Ⅰ～4集
エグジスタンス（倉科遼・河承男）……全3巻
マネーの拳（三田紀房）……Ⅰ～3集
社買い人 岬悟（国友やすゆき）……Ⅰ集
県庁の星（桂望実・今谷鉄柱）……Ⅰ集

ビッグコミックスのデータ満載のホームページ。
http://www.bigcomics.shogakukan.co.jp

●COVER ILLUSTRATION／乃木坂太郎 ●AD／伊波光司 ●COVER DESIGN／辻本有博＋ベイブリッジ・スタジオ

医龍

[いりゅう]

Team Medical Dragon

Nogizaka Taro
乃木坂太郎
Nagai Akira
[原案]永井 明
Yoshinuma Mie
[医療監修]吉沼美恵

11

Japanese medical treatment
must change
However, what type of system
should we aim at?
While the skills of doctors are high,
the poor patients
cannot get medical treatment in USA.
Is such American type really right?
Isn't there any other way?

BIG COMIC SUPERIOR

Contents

第82幕 Reverse Position 5

第83幕 New Hatista 29

第84幕 End of the Procedure 53

第85幕 Raising the Curtain on the Election Campaign 81

第86幕 Election Administration 105

第87幕 That's That 129

第88幕 The Strategy 153

第89幕 Black Ship 177

第90幕 The Third Man 201

Ch. 82
REVERSE POSITION

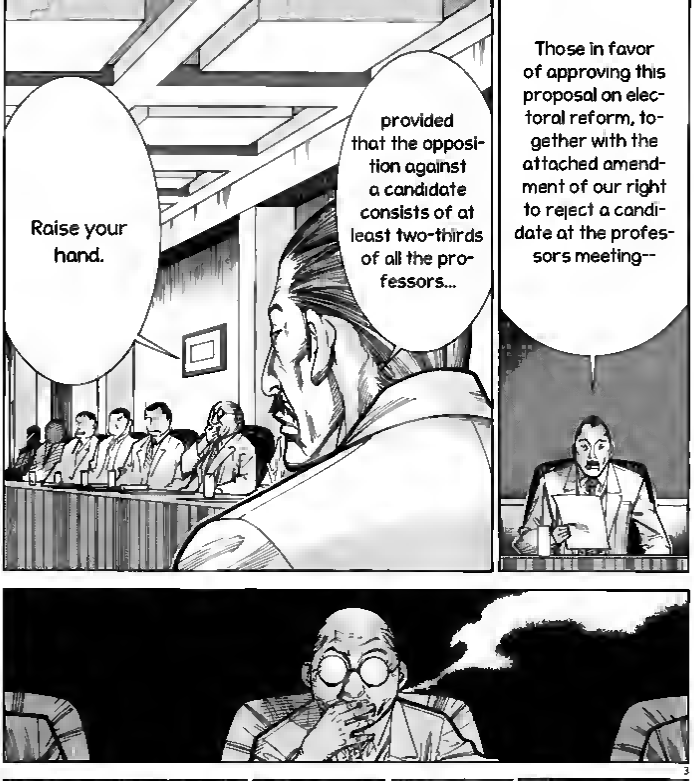
So...

Since we're done sharing our opinions...

LIVELY SCANS
https://livelyscans.com/

I think it's about time for us to start voting.

• THIS IS A WORK OF FICTION. ANY RESEMBLANCE OF CHARACTERS TO ACTUAL PERSONS IS PURELY COINCIDENTAL.


Those in favor of approving this proposal on electoral reform, together with the attached amendment of our right to reject a candidate at the professors meeting--
provided that the opposition against a candidate consists of at least two-thirds of all the professors...
Raise your hand.

I'LL HAVE TO GET THINGS STARTED
LOOKS LIKE...
NO ONE WANTS TO GO FIRST, HUH...

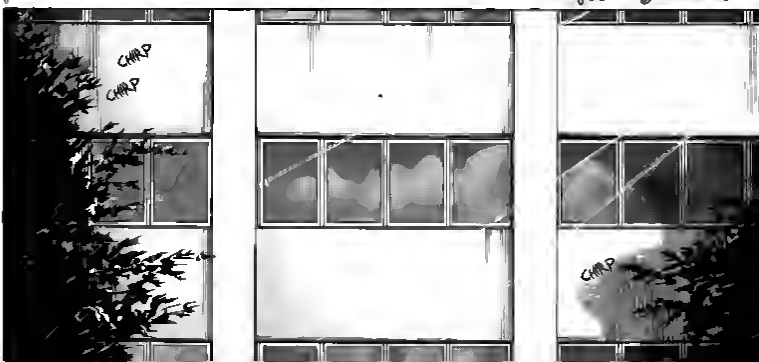
I agree with the amend-ment...
Chairman.
it would be too strict if we would have to be unanimous in rejecting a candidate.

So I think two-thirds is an appropriate number.
...What do you guys think?

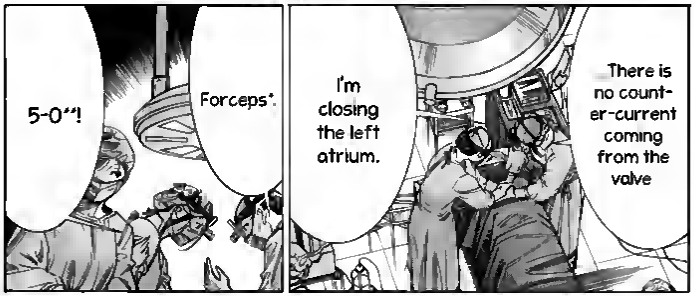
I agree with you.
...GUYS WHO CAN'T READ THE ATMOS-PHERE...
...ARE THE BEST.

This side...
...is amenable to it.
...What will you do...
...Noguchi?
...Will you stop here...
...or will you fight it?!

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/



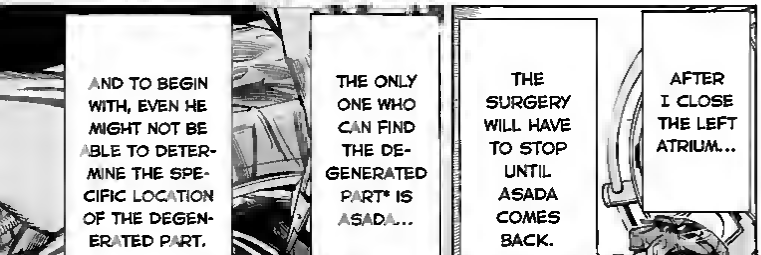
SIGN SURGERY ON



*FORCEPS = TWEEZERS

*2 5-0 = A TYPE OF THREAD

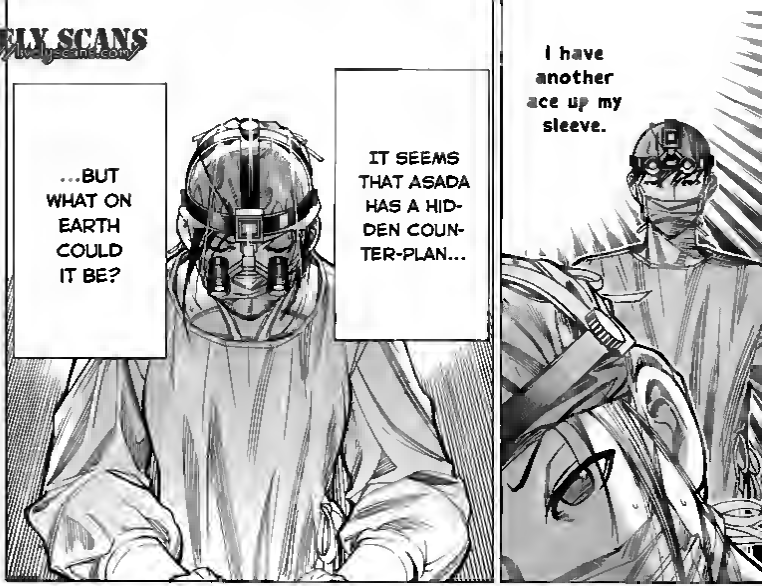
IF THE SURGERY BECOMES A SUC-CESS--
I'D LIKE TO GIVE YOU THE TITLE OF ...
TODAY'S MVP.
I WON-DER...
...HOW ASADA IS DOING?

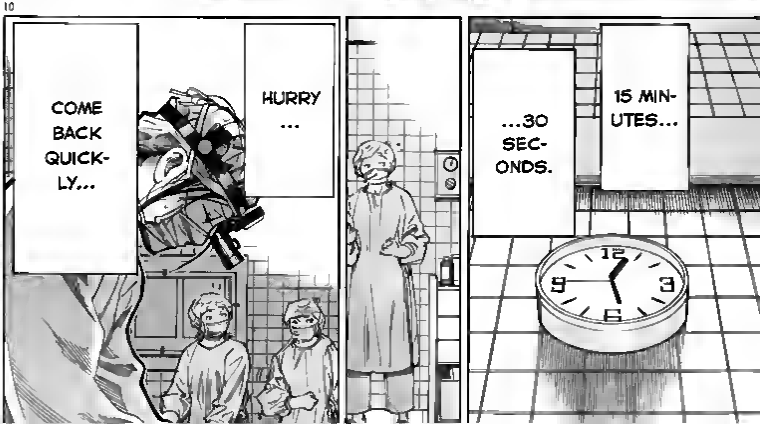


*DEGENERATED PART = PATHOLOGICALLY CHANGED PART

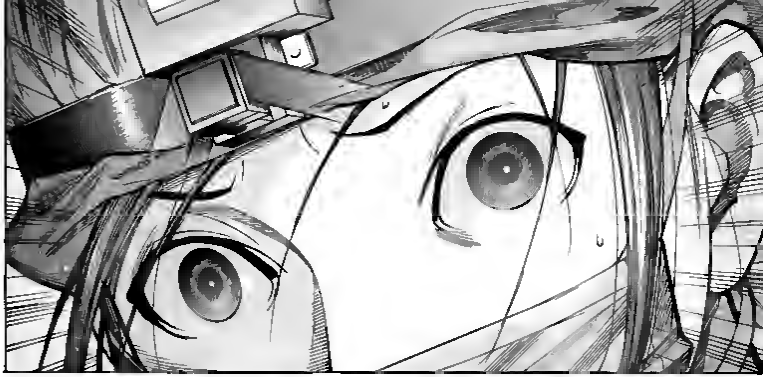
AFTER I CLOSE THE LEFT ATRIUM...
THE SURGERY WILL HAVE TO STOP UNTIL ASADA COMES BACK.
THE ONLY ONE WHO CAN FIND THE DEGENERATED PART* IS ASADA...
AND TO BEGIN WITH, EVEN HE MIGHT NOT BE ABLE TO DETERMINE THE SPECIFIC LOCATION OF THE DEGENERATED PART.

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com





ASADA-KUN...
ASADA ...?!



12

...NO-GUCHI-SENSEI!
?
Is there something wrong?
...No
Concentrate, Ijuuin-kun!
All right

ALL THE OTHER PROFESSORS ARE ALSO HERE...!
.....
.....
!!
LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/
What happened?
Looks like Asada-kun isn't here.
...HAS THE PROFESSORS MEETING ENDED ALREADY?!
14
Tell me.
You over there..

...Right.
Kihara-sensei's mother got brought in by an ambulance, so he came here during surgery and asked Asada to come with him. Because of that and because they needed more people, Kihara begged him on his knees. In the end, Asada agreed to go with him.
You didn't have to tell him everything!!
Erm... excuse me...
Later -
You'll explain in more detail.
There was an emergency
...so he left to help them 15 minutes ago.

What's that supposed to mean?
Shut up!
Consider yourself lucky you can't see the ghosts...

WAS IT REJECTED ...?
OR--
...WAS THE REFORM PROPOSAL APPROVED?!

IF WE FAIL THIS BATISTA SURGERY ...
HOWEVER, REGARDLESS OF THE DECISION...
IF IT GOT REJECTED, THEN THERE'S NOTHING WE CAN DO.

I WILL BE HELD RESPONSIBLE FOR PERFORMING THIS SURGERY BY FORCE...
AND MY CHANCES AT BEING A PROFESSORIAL CANDIDATE WILL BE GONE...
ON TOP OF THIS UNAUTHORIZED SURGERY, I LET ASADA LEAVE THE SURGERY ROOM FOR A WHILE...
THERE ARE A LOT OF THINGS I COULD BE CRITICIZED FOR.
.....
I HAVE TO GET RID OF ALL OF THAT BY SHOWING THEM RESULTS!!
COME BACK...
...ASADA.

LIVELY SCANS
http://www.lively.co

...we can just leave the rest to Asada!!
To Asada...
...if we can leave it to Asada!!
Now...

Even though we managed to finish suturing without any problem, how long do they intend to make a fuss?

Don't you think they're making too much fuss over this?
Although they do have enough reasons to do so...
Noguchi-sensei!
...Eeh?!
Don't you see it?

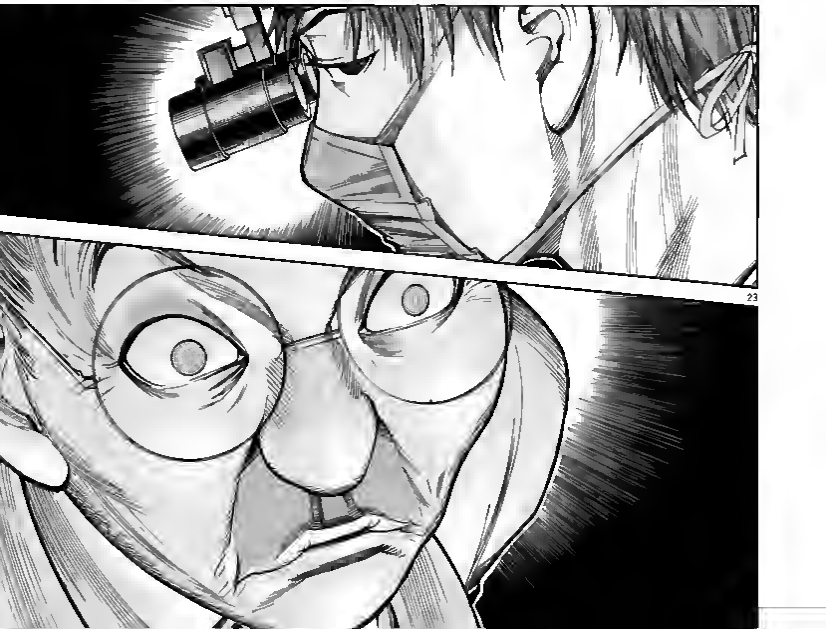
What would you think if you were looking down from up there?
Hehehe.

Those old geezers probably don't realize that we're standing in a reverse position
I see!!
Gyahahaha-hahaha!
If they don't know that we're standing in a reverse position, then it looks like we're doing something unbelievable!!
CLAP
CLAP
Then this is a surprise!!

Isn't this great, Ijuuin?
.....
if they don't know that we're standing in reverse ...

LIVELY SCANS
https://lively-scans.com/

Let's switch.
Asada-kun!!
Gya-hahaha-haha!



Let's *finish* this...
and *start*...
A NEW BATISTA.

Black_Rabbit
TRANSLATOR & QC

Starry Ellis
PROOFREADER

Buckleup
CLEANER

Ninee
TS

- TMD CH. 82 -

LIVELY SCANS
http://lively-scans-forum.editboard.com

Lively Scans is in need of
Korean/Japanese to English
Translators.
We're also recruiting Cleaners,
Proofreaders, Quality Checkers,
& Typesetters.
Come Check us out at :
http://livelyscans.com/

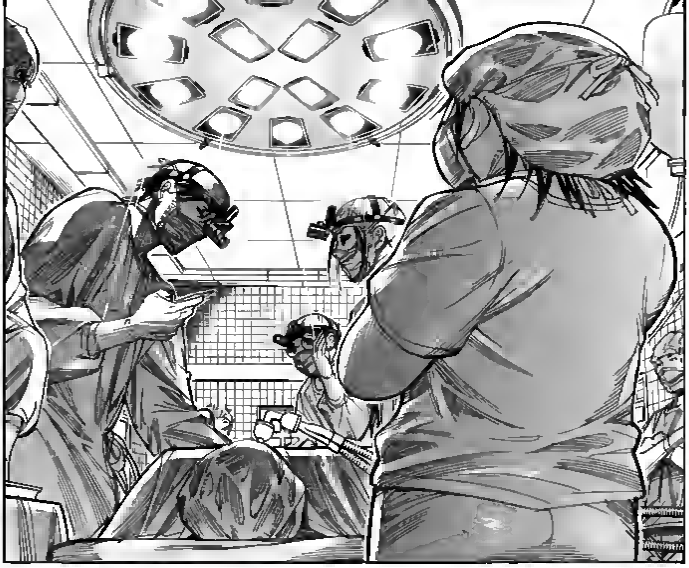
READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW. BATOTO .COM

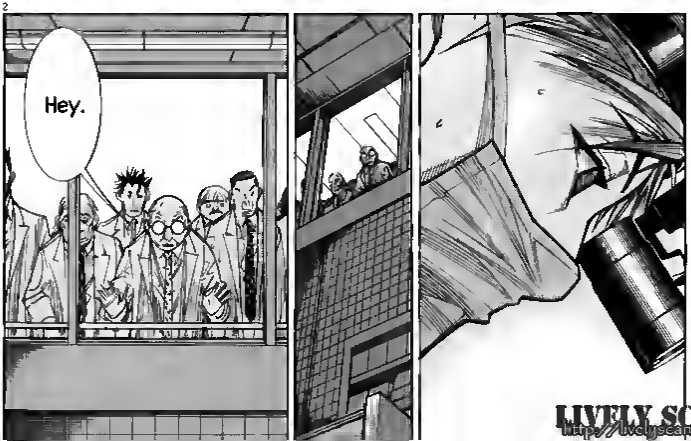
BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

CH. 83
THE NEW BATISTA

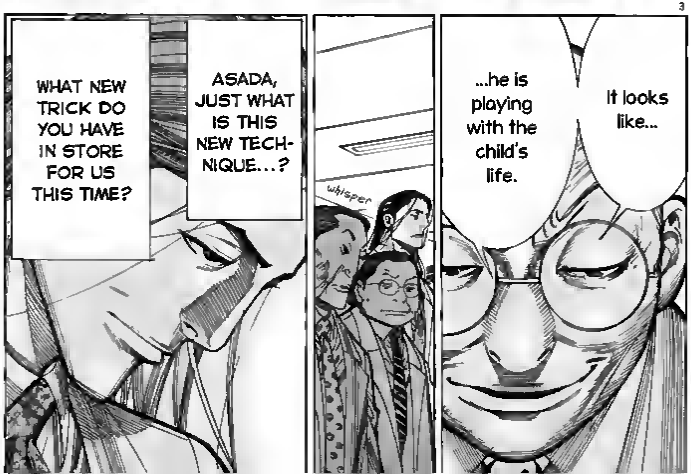


2



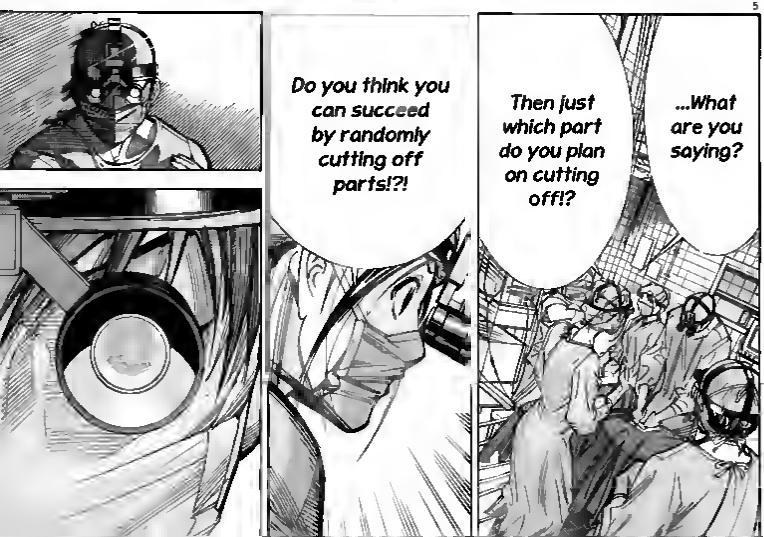
LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

About this new Batista that Asada-kun mentioned...
What's it about?
Um...
It seems that he could-n't accurately determine the degenerated part* by touch...
*DEGENERATED PART = PATHOLOGICALLY CHANGED PART
So he'll try using a new tech-nique...


It looks like...
...he is playing with the child's life.
whisper
ASADA, JUST WHAT IS THIS NEW TECH-NIQUE...?
WHAT NEW TRICK DO YOU HAVE IN STORE FOR US THIS TIME?

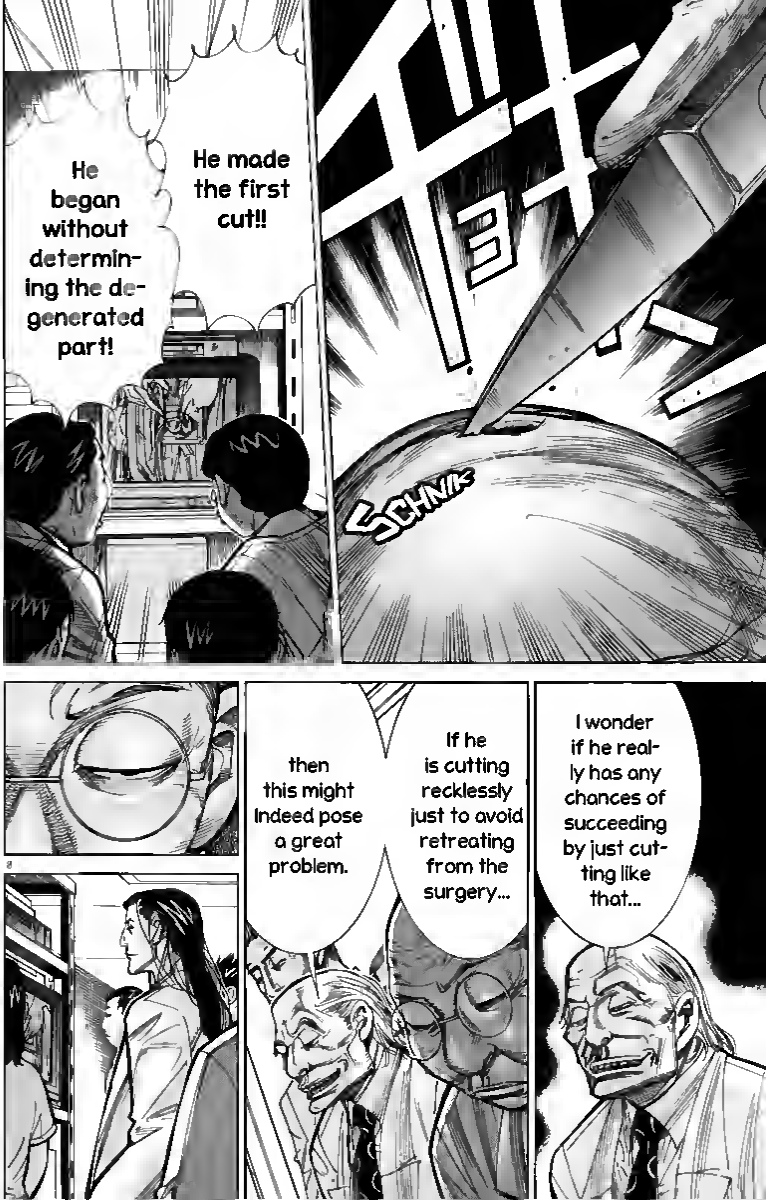
...THAT THERE IS SOMETHING ELSE THAT CAN BE DONE?
...OR COULD IT BE...
DO YOU PLAN ON DETERMINING THE DEGENERATED PART BY MEANS OTHER THAN TOUCHING?
It's useless.
...How is it?

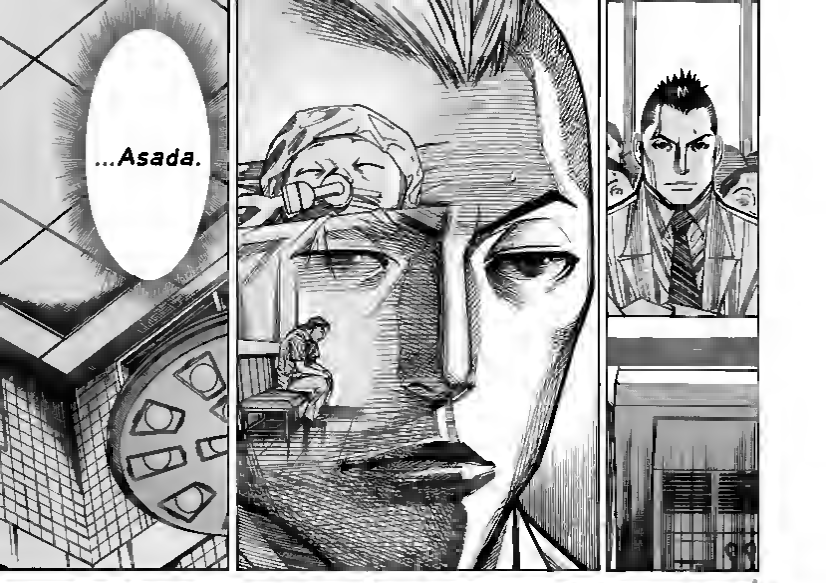
It seems that I can't determine the line between normal cells and the degenerated part just by touch.
What now..?!
I'll continue without determining it.
Eh?

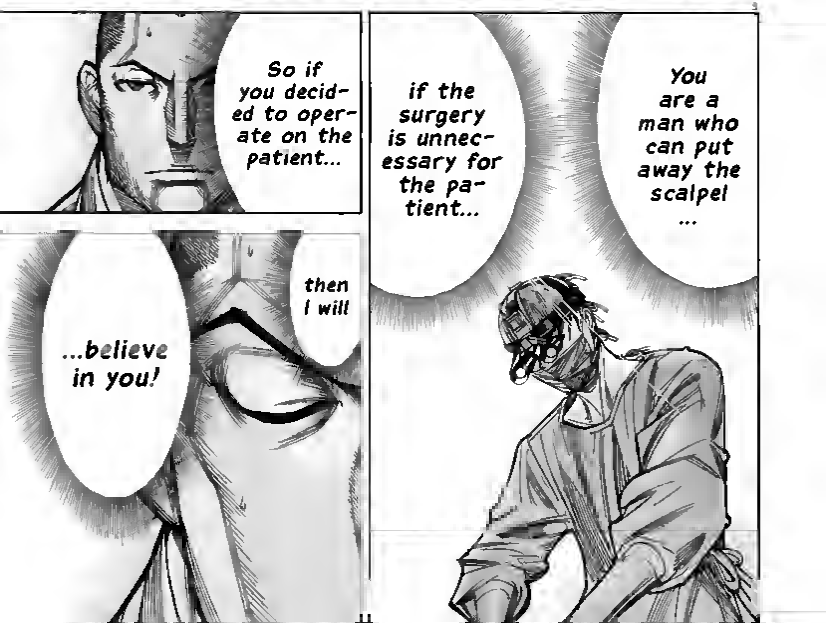

...What are you saying?
Then just which part do you plan on cutting off!?
Do you think you can succeed by randomly cutting off parts!?!

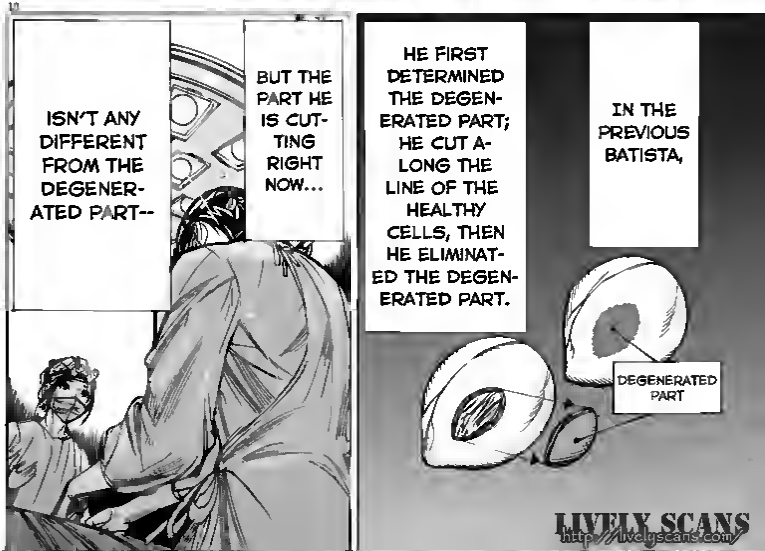
I won't cut off anything.
I'll just make an incision.
LIVELY SCANS
livelyscans.com

He won't cut off anything... He'll just make an incision...?
Asada-kun...
DO YOU PLAN ON DOING ...!?
JUST WHAT...

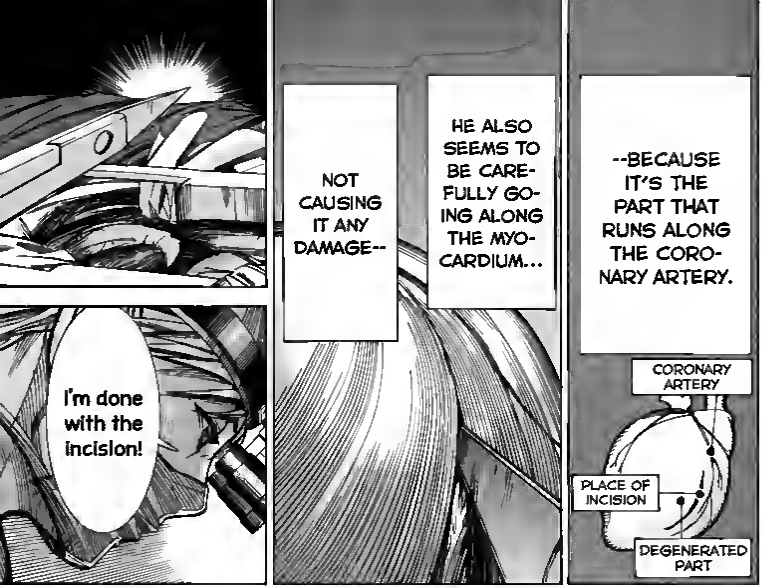

He began without determining the degenerated part!
He made the first cut!!
SCHNIK
I wonder if he really has any chances of succeeding by just cutting like that...
If he is cutting recklessly just to avoid retreating from the surgery...
then this might indeed pose a great problem.

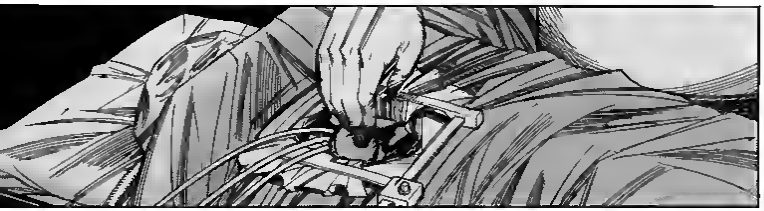

...Asada.


You are a man who can put away the scalpel ...
if the surgery is unnecessary for the patient...
So if you decided to operate on the patient...
then I will
...believe in you!


ISN'T ANY DIFFERENT FROM THE DEGENERATED PART--
BUT THE PART HE IS CUTTING RIGHT NOW...
HE FIRST DETERMINED THE DEGENERATED PART; HE CUT ALONG THE LINE OF THE HEALTHY CELLS, THEN HE ELIMINATED THE DEGENERATED PART.
IN THE PREVIOUS BATISTA,
DEGENERATED PART

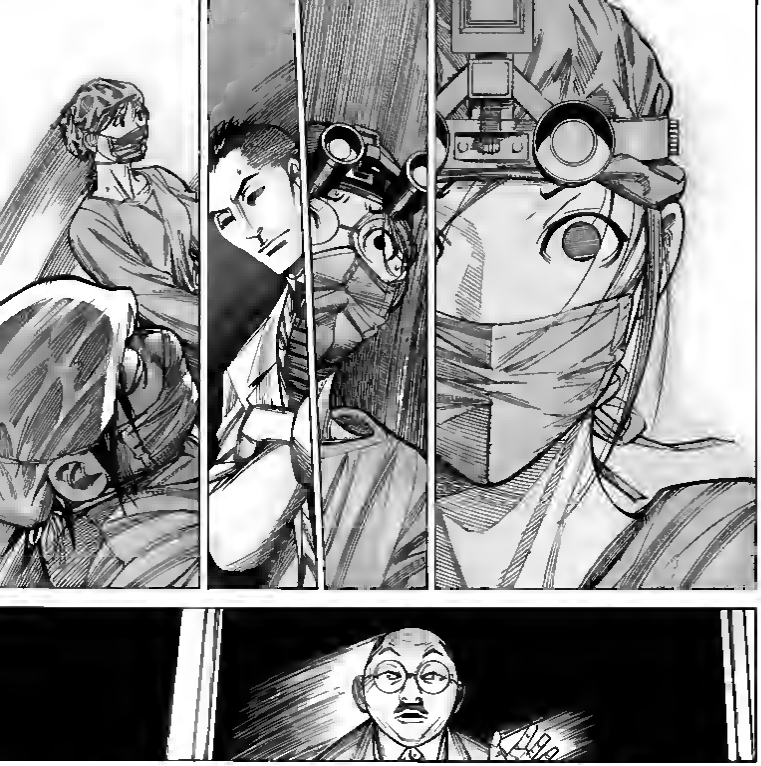
LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/


I'm done with the incision!
NOT CAUSING IT ANY DAMAGE--
HE ALSO SEEMS TO BE CAREFULLY GOING ALONG THE MYOCARDIUM...
--BECAUSE IT'S THE PART THAT RUNS ALONG THE CORONARY ARTERY.
CORONARY ARTERY
PLACE OF INCISION
DEGENERATED PART



INSPECTING THE HEART...
HE IS
HE PROBABLY INTENDS TO DO SOMETHING INSIDE THE VENTRICLE ...

HOW DOES IT LOOK?
WILL IT WORK ...?!
12
I will suture...
...the cut part.



Is it no good ...?!
.....

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

This mess is the fault of their own selfish desire...
to do the operation...
Looks like Fujiyoshi-kun...
also had his hands in this operation...

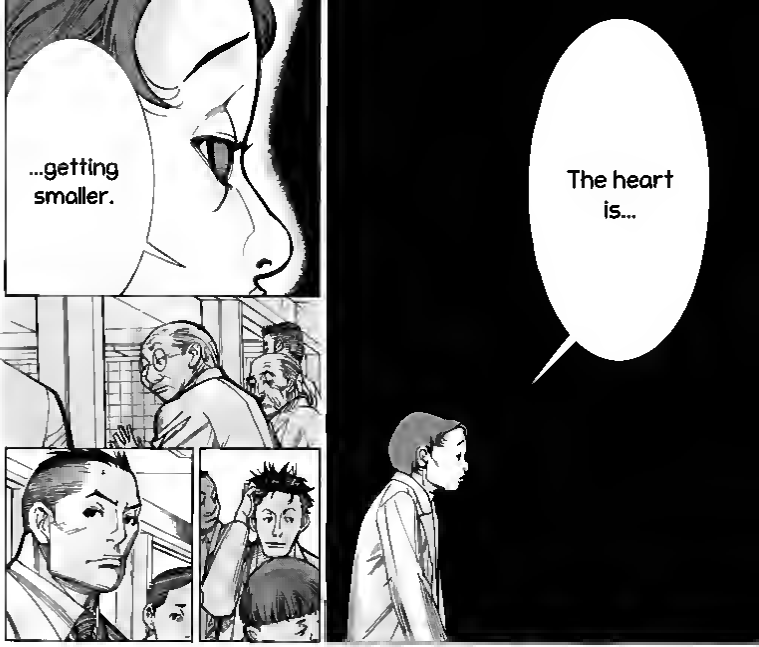
I thought that if it's Asada ...
he might be able to do something...!!
i'll have you write your resignation...
What ...
...will happen to this kid...!?

Use the forceps, and pin the heart down to this shape.
Ijuuin...

Ok...
Katou, you press here.
A-All right.

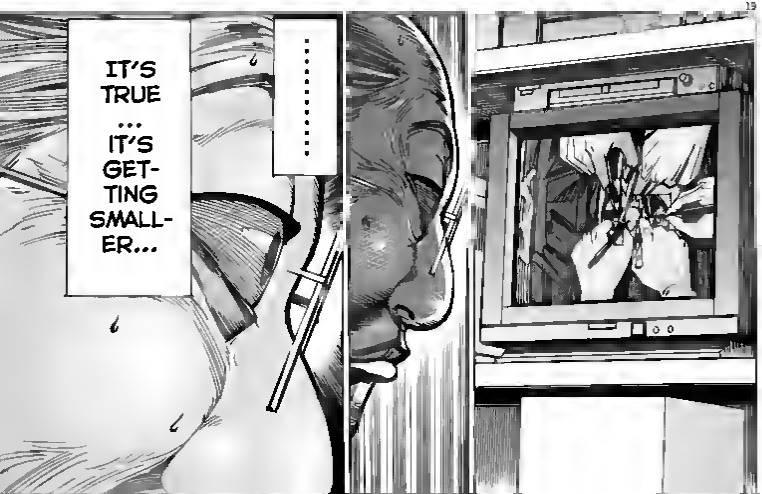
...Asada--
-kun...
...Hurry.
What is--
--THIS?

He began suturing...
So it was a failure after all...
Looks like that Asada wasn't anything special after all



LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

It looks like...
...its size is indeed becoming normal.


IT'S TRUE ... IT'S GET-TING SMALL-ER...
.....

Just what--
--did they do!?

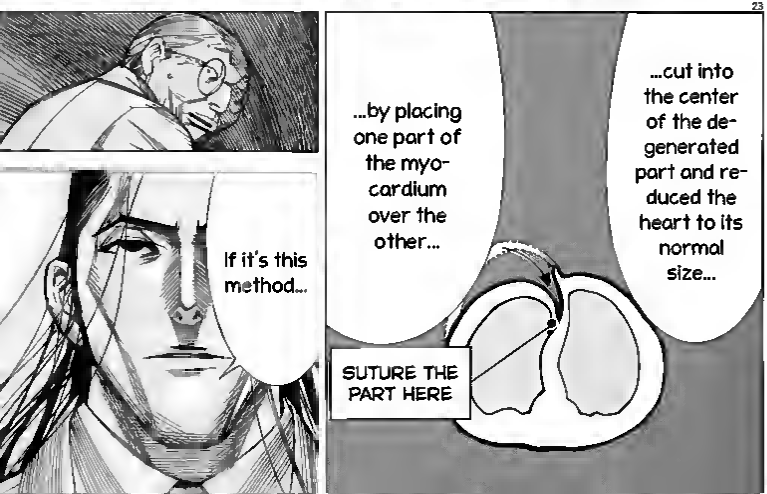
All right.
Ok!
We're doing this in one go!
We don't have much time.

To think that there was such a method--
...No way.

but by...
to reduce the size of the heart NOT by cutting off the degenerated part--

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

--ASADA IS...
A GENIUS...!!
What...
is going on...?
He probably...
.....


...cut into the center of the degenerated part and reduced the heart to its normal size...
...by placing one part of the myocardium over the other...
SUTURE THE PART HERE
If it's this method...

CLAP
clap
clap
CLAP
it would also be possible to shrink the heart by leaving the coronary artery intact.
...then not only is the top secret determination of the degenerated part unnecessary...

Fantastic!
...It's perfect.

Black_Rabbit
TRANSLATOR & QC

Starry Ellis
PROOFREADER

Buckleup
CLEANER

Ninee
TS

- TMD CH. 83 -

LIVELY SCANS
http://lively-scans-forum.editboard.com

Lively Scans is in need of
Korean/Japanese to English
Translators.
We're also recruiting Cleaners,
Proofreaders, Quality Checkers,
& Typesetters.
Come Check us out at :
http://livelyscans.com/

We need awesome Koreon & Japanese translators. You can also help us proof-read, clean, typeset, & QC our works.
YOU. Join the Batista team, err, Lively Scans.

Yes, YOU!

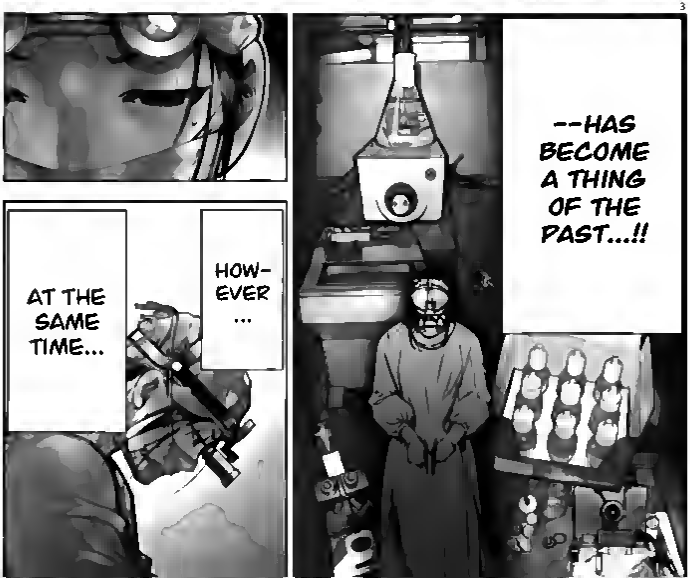
Drop by livelyscans.com for more details.

CH. 84
OPERATION OVER

LIVELY SCANS

2

EVERY-THING I'VE RE-SEARCHED UP UNTIL NOW--
IT'S JUST AS ASADA HAD PRE-DICT-ED...
IS COM-PLETELY DIFFER-ENT FROM THE PRO-CEDURE I HAD IN MIND...!!
THIS NEW BATISTA ASADA IS CURRENT-LY PER-FORMING ...


--HAS BECOME A THING OF THE PAST...!!
HOW-EVER ...
AT THE SAME TIME...

THE BATISTA THESIS OF KIRISHIMA GUNJI WHOM NOGUCHI CALLED OVER...
...WILL ALSO BE SENT TO OBLIVION!
ALL THE DATA ABOUT THE BATISTA THAT HE STOLE FROM ME...
...ARE COMPLETELY USELESS NOW.

I WON'T GIVE THIS SURGERY'S DATA...
...TO ANYONE!

LIVELY SCANS
https://livelyscans.com/

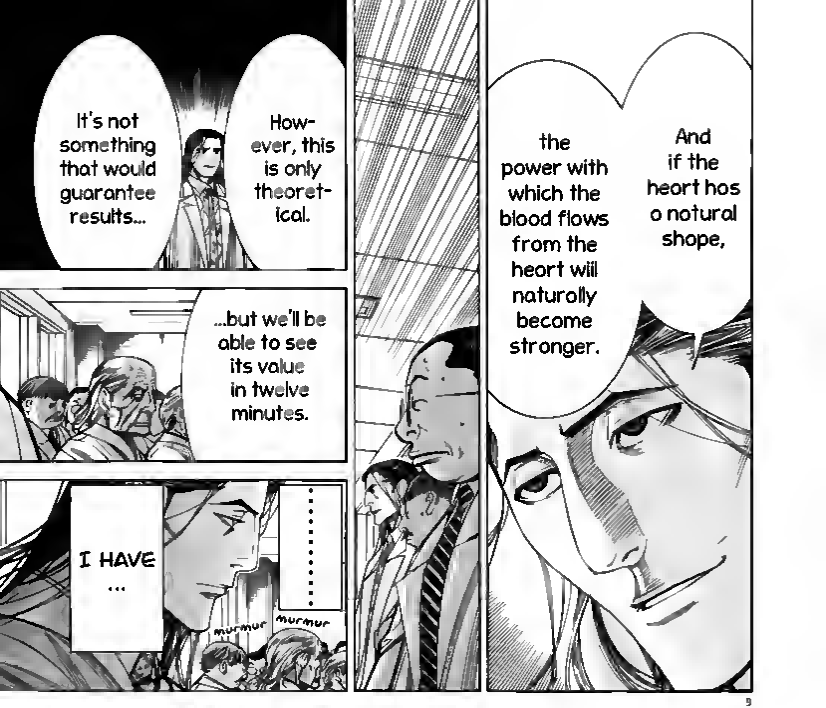
murmur
murmur
Amazing ...!!
To reduce the size of the heart by folding the myocardium to the inside like that...
To think that such o technique exists...!!

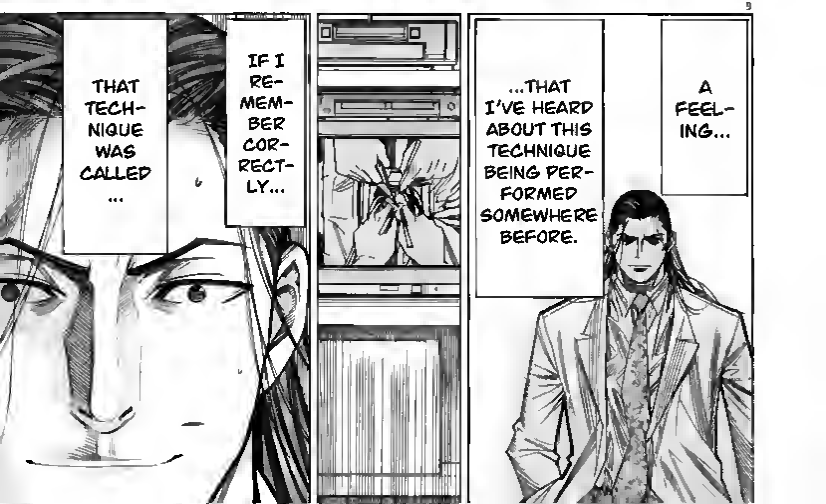
murmur
murmur

really... all right?!
is a Batista like that...

murmur
murmur
In the traditional Batista...
...ARE TOO NOISY.
THESE GUYS
...the hole created by cutting off the degenerated part* must be sewn back
As a result, the blood flow of the myocardium becomes distorted, and the shape of the heart becomes irregular.

*DEGENERATED PART = PATHOLOGICALLY CHANGED PART


And if the heort hos o notural shope,
the power with which the blood flows from the heort will naturolly become stronger.
However, this is only theoretical.
It's not something that would guarantee results...
...but we'll be able to see its value in twelve minutes.
murmur
murmur
.....
I HAVE ...

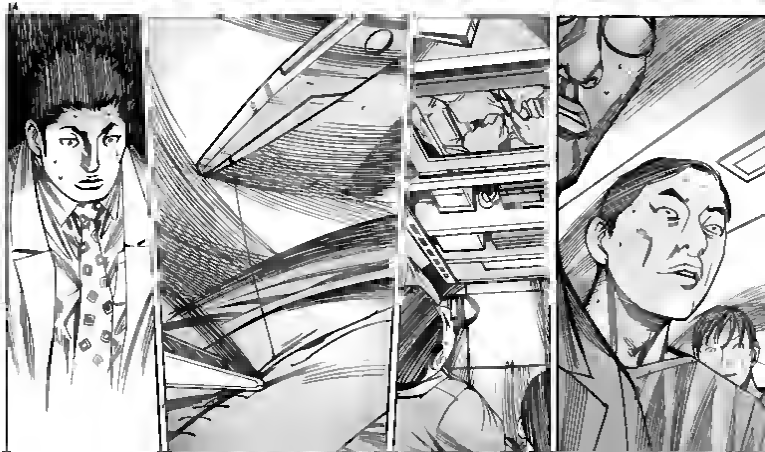

A FEELING...
...THAT I'VE HEARD ABOUT THIS TECHNIQUE BEING PERFORMED SOMEWHERE BEFORE.
IF I REMEMBER CORRECTLY...
THAT TECHNIQUE WAS CALLED ...

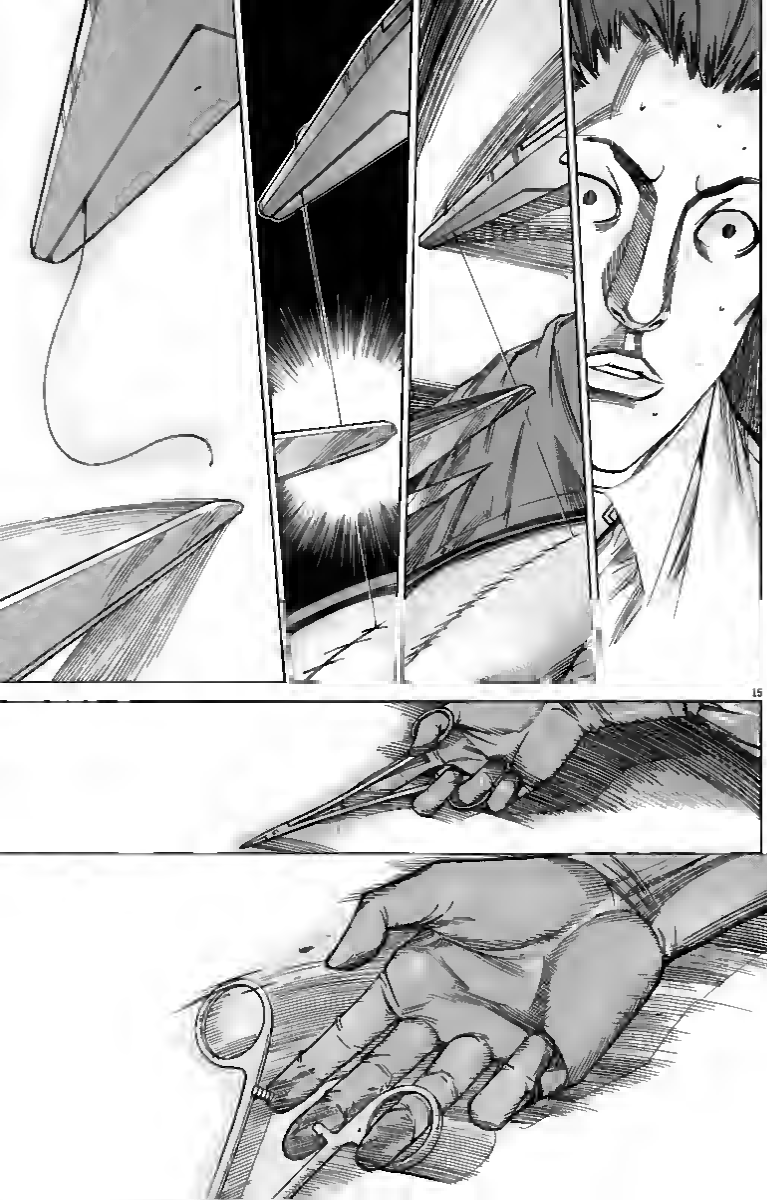
10
...THE OVERLAPPING METHOD!

Su-
turing
...
...complete.
As a result of the left ventricular reduction surgery that was needed to restore heart functions...
...the right ventricle became slightly bigger than the left one.
Now, we have to make their sizes equal.

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

UNDER-
STOOD!





LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

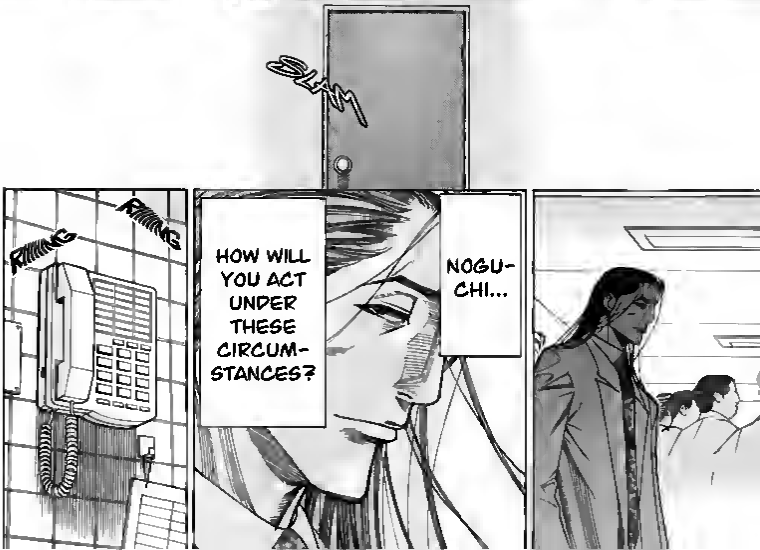
CLANK
...Operation complete.

Aaaaal-
right!!

Oh...

LIVELY SCANS
https://livelyscans.com/

PUSH
CLICK


SLAM
RINNG
RINNG
HOW WILL YOU ACT UNDER THESE CIRCUM-STANCES?
NOGU-CHI...

...Ok.
I'd like to tell you the results of the voting ...
...regarding your proposal on Electoral Reform.
It's from Kitou-sen-sei.
Katou-sen-sei...

If more than two-thirds of all the professors will agree to it at the professorial meeting...
...then it will be possible to reject a candidate.

With this amend-ment clause ...
your proposal got--

LIVELY SCANS
https://livelyscans.com/

SILENCE
click
KACHANG...
Congratulations.
Accepted?
Seriously...? For real?!
That's great....!!
With this, I'll somehow be able to survive.
...I'm saved!!
HOORAY, ASADA-SENSEI, HOORAY!!
CONGRATULATIONS!!
YOU DID IT!!

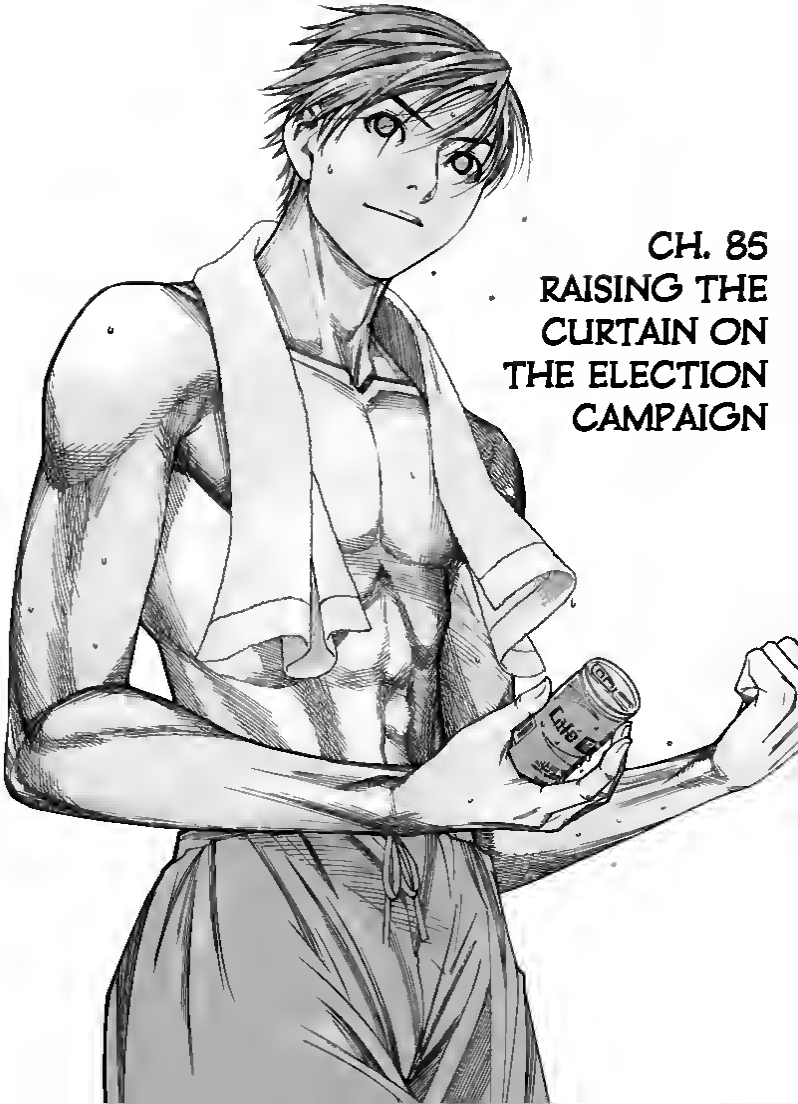
I DON'T HAVE THE TIME...
TO RE-JOICE.
KACHANG!
IT FINALLY CAME!
THE TIME TO ANNOUNCE MY CAN-DIDACY!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW. BATOTO .COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.



CH. 85
RAISING THE CURTAIN ON THE ELECTION CAMPAIGN

LIVELY SCANS
https://livelyscans.com/

*CCU = CORONARY CARE UNIT

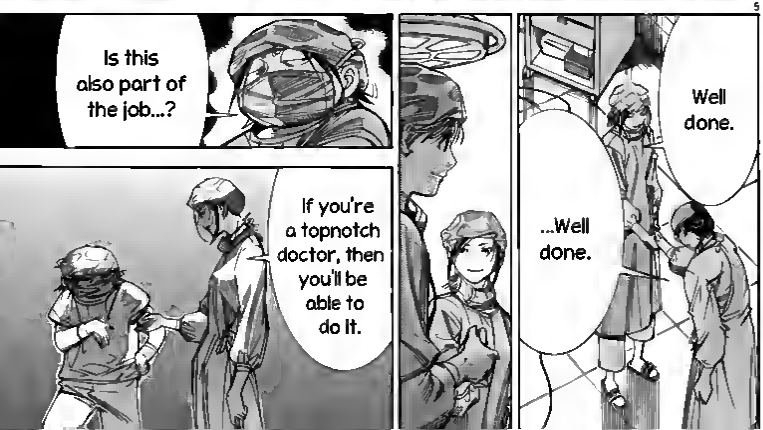
...IT'S OVER.
i may not seem like a fan of the western custom...
...to shake hands with everyone
when the surgery is over...
I thought it was just an irritating and pointless thing.
The first time I shook hands was after an overseas surgery
They do that?
Ah? Yeah.

after shaking hands for so many times, I started feeling something in my heart.
the weird thing is,
However...

Today, this is what I think...

As a result, all of the following surgeries with them ran more smoothly.
After shaking hands with them, I slowly began to see the staff--whom I only saw as chess pieces--as comrades.

Shaking hands is not just a custom.
It is one...
...of a doctor's skills.


Well done.
...Well done.
If you're a topnotch doctor, then you'll be able to do it.
Is this also part of the job...?

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

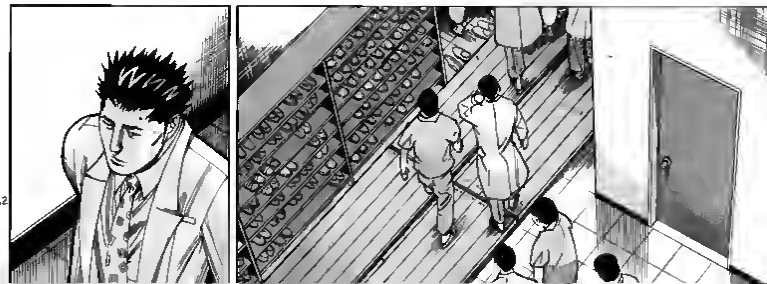
Ryu-chan.
You were great...

I won't...
...let Gunji become the professor.
Let me hold you like this...
...for a while longer.

LIVELY SCANS
https://livelyscans.com/

...chan.

Can you hear me?
Taka-chan...?
...It's daddy.



That was a tough surgery.
You should hurry up, and become more like Ijuuin.
bang
If I were taught by Asada-sensei...
...then I'd be as good as he is.
Ha?
Did you say some-thing?
No...
Okajima

Yes?

It was certainly a great surgery.
But could you have forgotten the *greater* Incident?
Eh?

Katou-sensei's proposal on Electoral Reform got approved, remember?
But even if the staff vote for her, she'd only make it through the preliminary elections, right?
We'll have the final word at the professors meeting, so that doesn't have anything to do with us...
IDIOT.
Think about it!
What if only two people manage to make it through the preliminary elections?
In other words, if there are less than three candidates,
then we can't vote her down.
LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

This is merely hypothetical, but...
...if all the top professors decide to support her, then she could become the first candidate.
Ah.
We may not be the ones to choose the new professor,
however...
even Noguchi-sensei won't be oble to...
...decide on o new professor ogoinst our will.

The prafessarial electians will be rough.
I think we should tharough-ly think about
how we are going to use our right to vote.
Take it as an advice fram yaur senpai.
Noguchi-sensei or Katau-sensei...
Well, It daesn't matter wha wins. Neither will be as successful as I am.

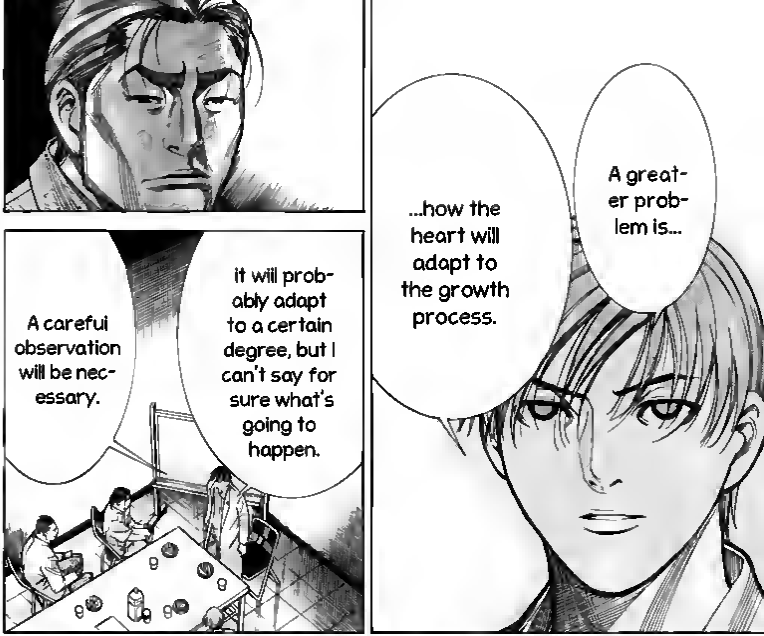
CLICK
You did a good job, Katou-sensei!
Step
Step
Step
Thank you.
Ooshima-sensei...
The surgery was so splendid that I thought I should congratulate you!!
Will you proceed to notify the family of how the surgery went?
Yes.
I was really glad about the outcome of the surgery, yeah.
Thank you very much.

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

Speaking of spiendid things, that proposal on Electoral Reform sure is something!
i think it's great that someone as excellent as you has showed up.
I see...
Even Noguchi-sensei, who initially appealed for many revisions to the draft,
approved of it in the end!!
What?
Now that i think about it, he only objected to the original proposal.
NOGUCHI...
APPROVED OF IT?!
in the end, it just seemed like you were at odds with each other...
although your goals were the same.

...THAT WAS A SUDDEN CHANGE OF ATTITUDE!!
Why don't we slowly talk about this some-time?
...and because of that,
the surgery proceeded differently from the o-riginal plan.

*BANDS OF FIBROUS TISSUE WILL CONDOIN THE SUTURES' PARTS

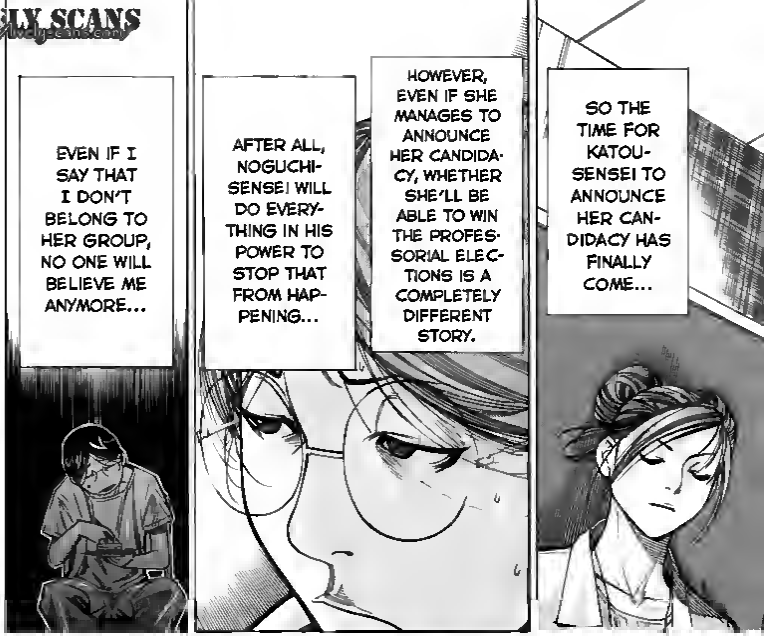

A greater problem is...
...how the heart will adapt to the growth process.
it will probably adapt to a certain degree, but I can't say for sure what's going to happen.
A careful observation will be necessary.

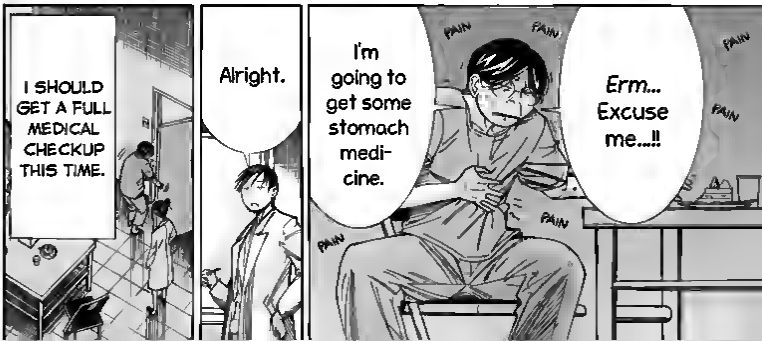
That will be my responsibility.

NOD
...I'm counting on you!!

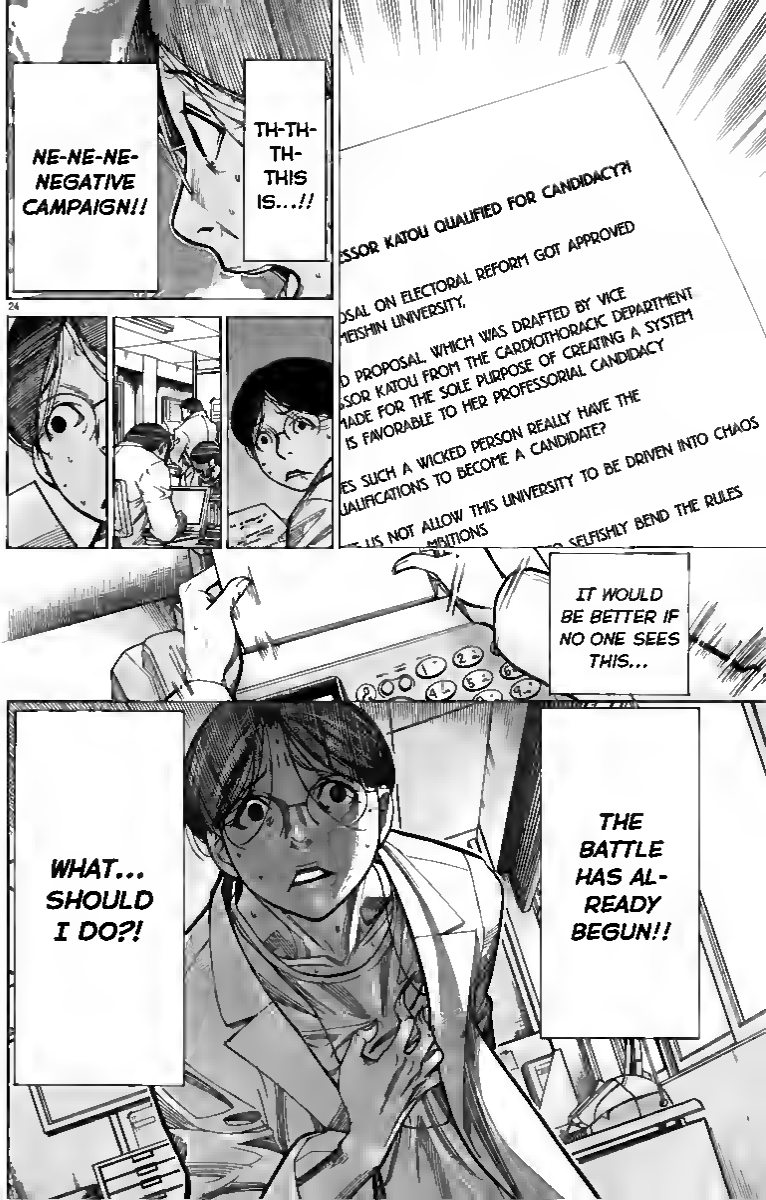
FUJIYOSHI SENSEI
WORSE THAN ANYONE ELSE...
FROM NOW ON, HE WILL HAVE TO LOOK AFTER A PATIENT WHO WENT THROUGH AN UNKNOWN SURGERY--WITH NO IDEA HOW THE CONDITION COULD POSSIBLY CHANGE...
...FOR MANY YEARS TO COME.
...I WOULD NOT BE ABLE TO DO THAT.
PAIN
PAIN
PAIN
I WONDER HOW THE PATIENT IS DOING IN THE CCU... MY STOMACH STARTED HURTING BECAUSE I KEEP IMAGINING BAD THINGS!!

LIVELY SCANS
https://livelyscans.com/


EVEN IF I SAY THAT I DON'T BELONG TO HER GROUP, NO ONE WILL BELIEVE ME ANYMORE...
AFTER ALL, NOGUCHI-SENSEI WILL DO EVERY-THING IN HIS POWER TO STOP THAT FROM HAP-PENING...
HOWEVER, EVEN IF SHE MANAGES TO ANNOUNCE HER CANDIDA-CY, WHETHER SHE'LL BE ABLE TO WIN THE PROFES-SORIAL ELEC-TIONS IS A COMPLETELY DIFFERENT STORY.
SO THE TIME FOR KATOU-SENSEI TO ANNOUNCE HER CAN-DIDACY HAS FINALLY COME...



Medi-
cine...
Medi-
cine...
drip
drip
drip
Excuse me, a fax just arrived...
WHY WON'T ANYONE PICK IT UP...?


NE-NE-NE-NEGATIVE CAMPAIGN!!
TH-TH-TH-THIS IS...!!
SSOR KATOU QUALIFIED FOR CANDIDACY?!
OSAL ON ELECTORAL REFORM GOT APPROVED
EISHIN UNIVERSITY.
D PROPOSAL, WHICH WAS DRAFTED BY VICE
SSOR KATOU FROM THE CARDIOTHORACIC DEPARTMENT
ADE FOR THE SOLE PURPOSE OF CREATING A SYSTEM
IS FAVORABLE TO HER PROFESSORIAL CANDIDACY
ES SUCH A WICKED PERSON REALLY HAVE THE
UALIFICATIONS TO BECOME A CANDIDATE?
T US NOT ALLOW THIS UNIVERSITY TO BE DRIVEN INTO CHAOS
MBITIONS
SELFISHLY BEND THE RULES
24
IT WOULD BE BETTER IF NO ONE SEES THIS...
WHAT... SHOULD I DO?!
THE BATTLE HAS AL-READY BEGUN!!

- TMD CH. 85 -

Black_Rabbit
TRANSLATOR & QC

Starry Ellis
PROOFREADER

BuckleUp
CLEANER

Ninee
TS

LIVELY SCANS
http://lively-scans-forum.4itboard.com

We need awesome Koreon & Japanese translators. You can also help us proof-read, clean, typeset, & QC our works.
YOU. Join the Batista team, err, Lively Scans.

Yes, YOU!

Drop by livelyscans.com for more details.

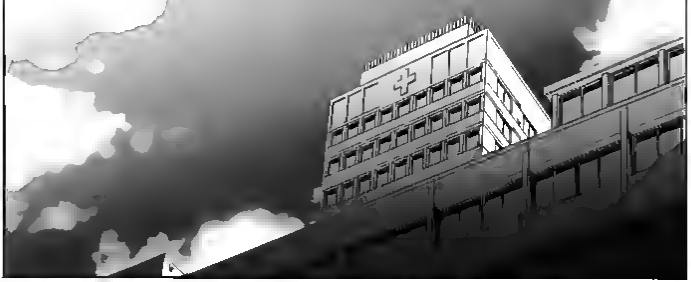
READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

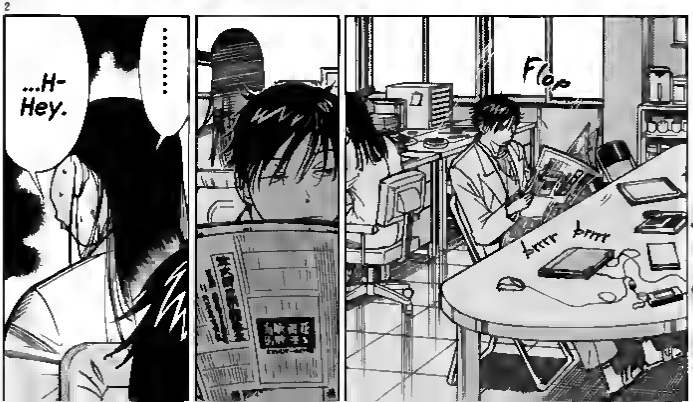
WWW. BATOTO .COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

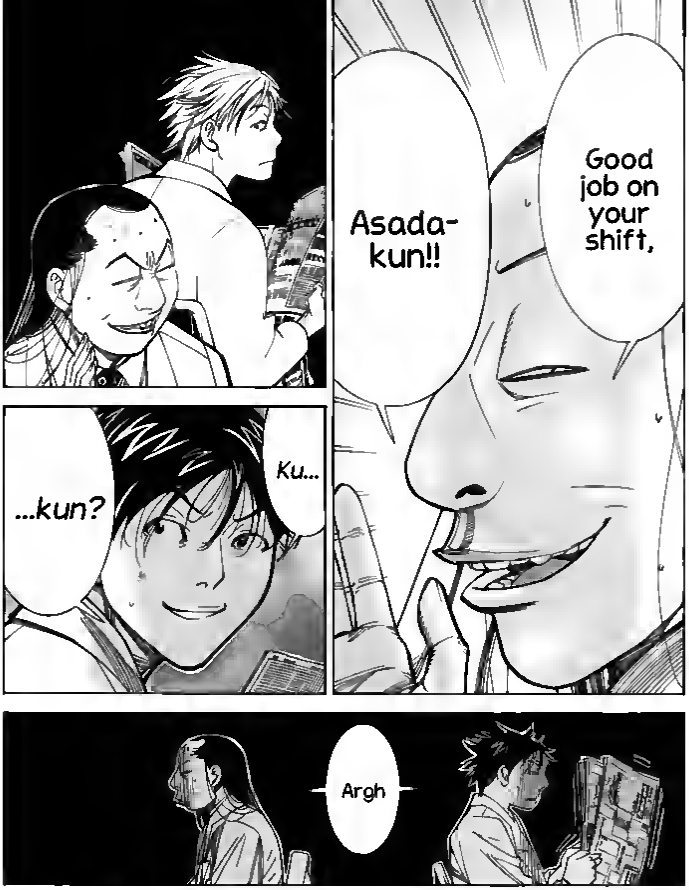
- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

Ch. 86
The Election Administration





LilyMay Scans
http://lilymay.scans.today


Good job on your shift,
Asada-kun!!
Ku...
...kun?
Argh

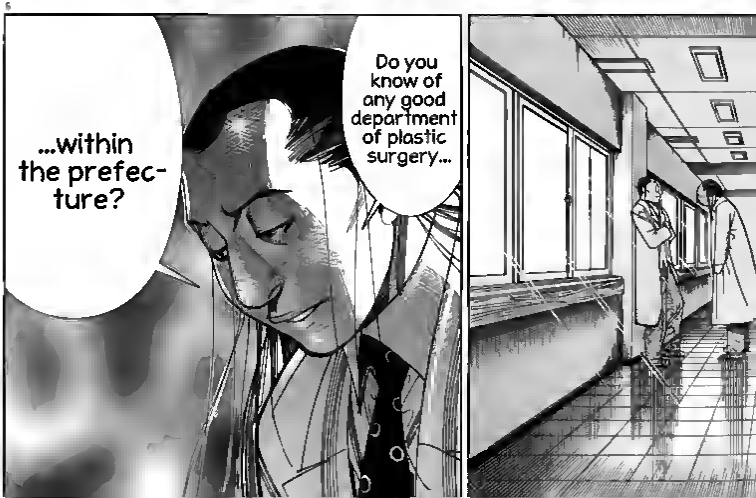
Ijuuin, why are you standing around in the hall-way?
...Eh? Well... you see...
.....

THE GREETING JUST NOW,
DID I MAKE IT SOUND CASUAL ENOUGH ...?
STARE
WHAT SHOULD I DO?!
HE'S THE GUY WHO SAVED MY MOTHER'S LIFE.
THERE'S NO WAY I DID.
IT FELT SO UNNATURAL ...!!

I HAVE TO FIND A WAY TO SHOW MY GRATITUDE.
BESIDES,
IF ANYTHING SHOULD HAPPEN TO MY MOTHER FROM NOW ON, I'D PROBABLY HAVE TO RELY ON HIM AGAIN ...!!

IT WILL BE BAD ...
...IF I CONTINUE TO BE MEAN TO HIM LIKE UP TO NOW
THAT'S IT!
BRINGING A CHOCOLATE BOX TO HIS HOUSE WOULD BE PERFECT ...!!
AND I WILL PROPERLY THANK HIM...
THAT ONE TIME.
THAT'D BE GREAT.
BECAUSE THIS IDIOT LOVES SWEET STUFF!
THEN I'LL END IT LIKE THAT.
PLEASE LET IT BE OVER WITH THAT...
SO I WON'T HAVE TO ACT HUMBLY IN FRONT OF HIM EVER AGAIN.

Good morning.
Good morning!!
Nakada-sensei!!
I'd like to thonk you for everything you did yesterdoy!!
My mother is now in stoble condition oll thonks to you!! I'd like to once ogoin properly thonk you...
It's ok, there is no need.
Erm, Nakada-sensei,
What is it?
Can I talk to you in private ...?


Do you know of any good department of plastic surgery...
...within the prefecture?

I'd do the same if it were my parents...
I know what you mean.
I heard there's a really good hospital in Kawasaki.
I hate to say this, but the level of plastic surgery here at Meishin is low...
So...

the people on top will not take it lightly if you transfer a patient just like that.
No matter if they're family,
...Kihara, you know,
Thank you very much!!

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

It's already...
...too late for me.

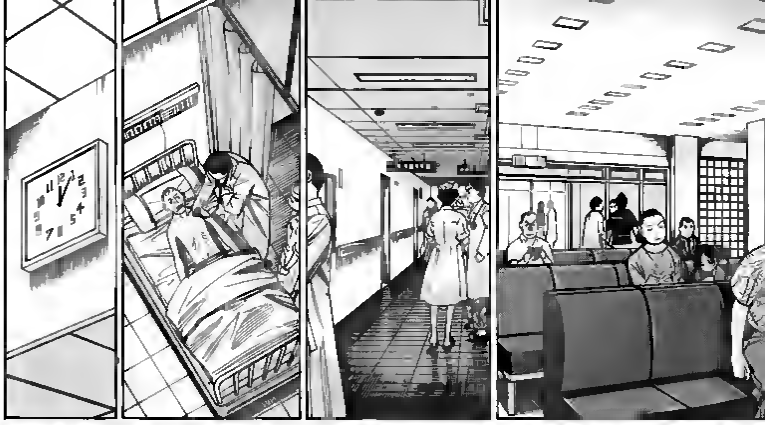
Yesterdoy evening,
Noguchi-sensei colled Torobuchi over...
it seems he told him everything obout what happened during yesterdoy's surgery...
That idiot.
He told him all about how I barged into the operating room
and how I disturbed the surgery. There's no excuse for that...

Don't give up yet.
There are many guys wha acted like you did.
it's all right as long as it doesn't leak out. Naguchi-sensei is nat that strict.
I'm glad.
I've already ...
...prepared for the worst punishment, to get kicked out of this hospital.
But...
...no matter where i go, it's now impossible far me ta have a successful career.

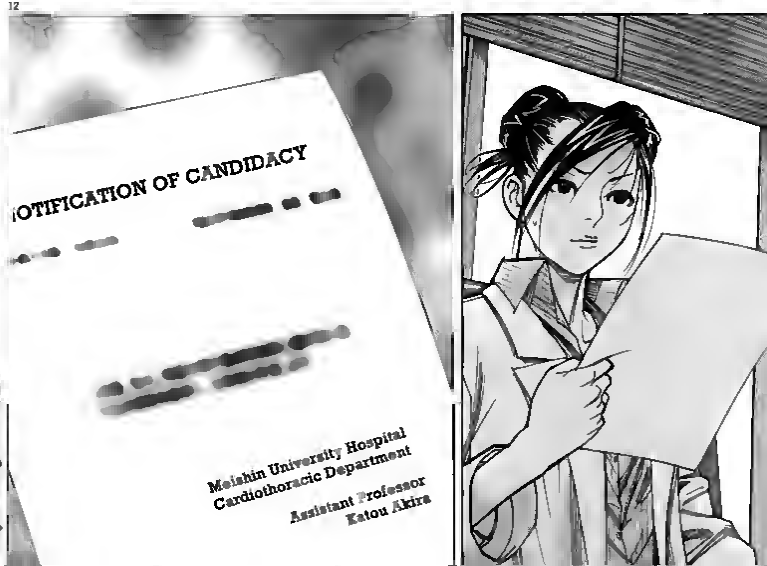
IN THIS PLACE ...
Good morning.
IF THERE IS NO WAY TO SURVIVE ...
Good morning.

BETTING WOULD BE MY BEST OPTION--

IT ALL DEPENDS ON--
HOW I PLACE MY BET ON THIS WOMAN!!



12



LIVEWORLD SCANS

I NEED TO SUBMIT THIS TODAY.
MY LUCK MIGHT RUN OUT ANY MINUTE, AND I HAVE NO IDEA HOW NOGUCHI WILL INTERFERE THIS TIME ...
I WANT TO FIGHT THIS ELECTION WAR, WITH THE FLOW I CREATED,
BY ANNOUNCING MY CANDIDACY NOW, WHILE THE HEAT OF YESTERDAY'S SURGERY HAS NOT COOLED DOWN YET.
Katou, speaking.

What?
This is...
What is the meaning of this? Noguchi-sensei ...

...he created a cammittee for electian administratian,
and he will select its members...?
You know, sometimes,
I get the urge to eat something different like that.
I would also like to try eating it once!!
I'm going out for lunch now... Would you care joining me?
Of course!

Excuse me...
Can I take a minute of your time to talk?
I'll be busy in the afternoon...
I'm going out to eat with Takenaka from the MR, would you like to come along?
...Yes.

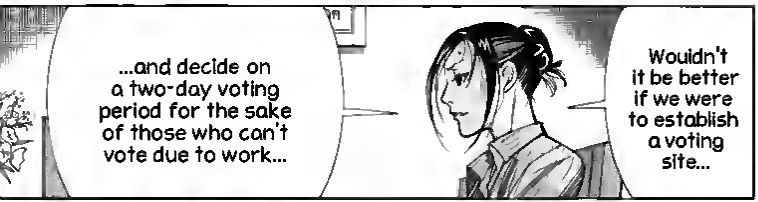
Sometimes, I really crave for this Napolitana.
This is what I'm talking about.
As I said before,
the guys I'll assign to the Election Administration are Ishihara, Doumoto, & Tsuyuki-kun.

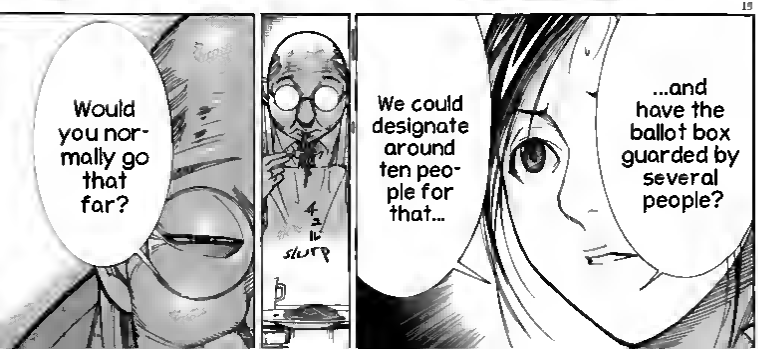
LILY-LILY SCANS

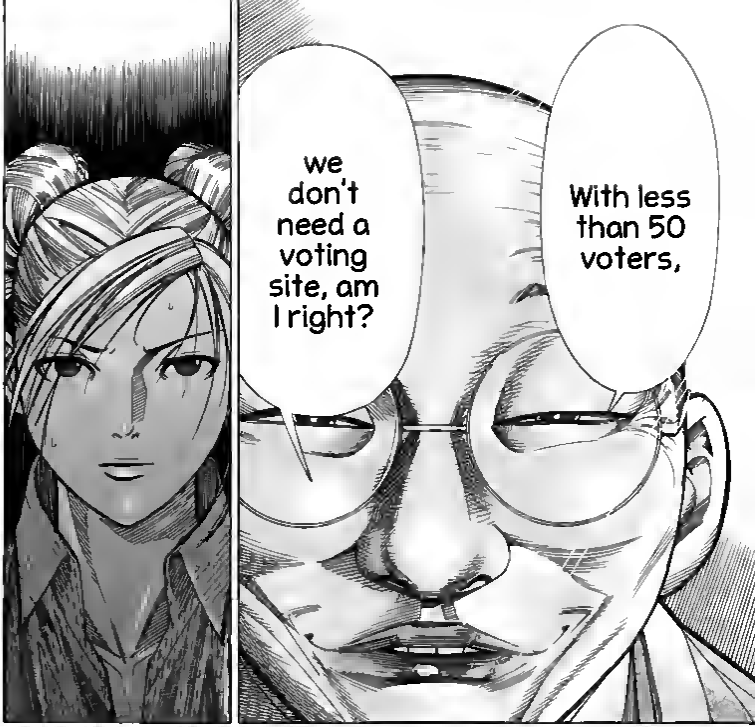
I don't think they'll refuse this offer.
Why create that committee?
Is it no good to let the staff of the medical department decide on... whom to elect?
If we allow anyone to vote for anyone, there'll be no end to it.
And what should we do if it brings upon confusion and interferes with our job?
Besides, there shouldn't be any problem even if I am the one to decide on the members of the Election Administration, right?
THOSE THREE HE MENTIONED JUST NOW...
...ARE ALL--

This Napolitana!!
Tastes so nostalgic!!
MOM
LOYAL WATCH-DOGS !!
HIS...
Right, right.
This cheap taste is great.
MOM
MOM
.....
WHERE THE MEDICAL STAFF ARE ALLOWED TO VOTE.
THERE'RE A LOT OF UNIVERSITY HOSPITALS

HOWEVER, IF A UNIVERSITY HOSPITAL HAS A SLOPPY MANAGEMENT OF ELECTION ADMINISTRATION...
PEOPLE WILL VOTE IN FRONT OF THEIR SUPERIOR; THUS, THEY WILL VOTE FOR THE CANDIDATE POINTED OUT BY THE LATTER!!
Hurry up.
I need to bring these over.
IF THE THREE MEMBERS OF THE ELECTION ADMINISTRATION ARE THOSE WHOM NOGUCHI HAS CHOSEN...
THEN THERE'S ABSOLUTELY NO HOPE FOR FAIR ELECTIONS ...

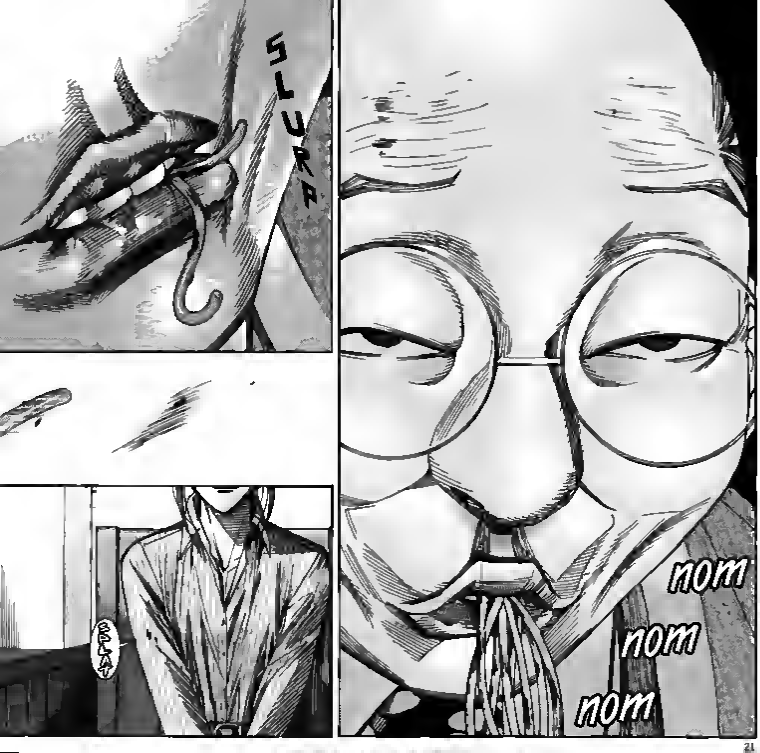

Wouldn't it be better if we were to establish a voting site...
...and decide on a two-day voting period for the sake of those who can't vote due to work...

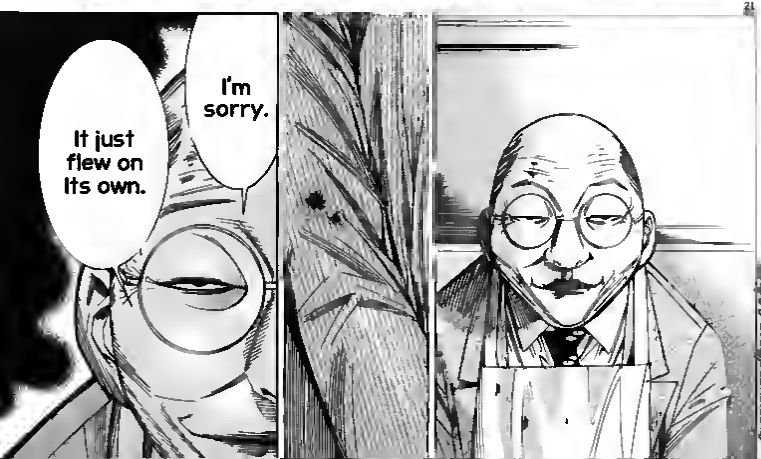

...and have the ballot box guarded by several people?
We could designate around ten people for that...
SLURP
Would you normally go that far?



That's a great idea, sensei!! The best!!
Someone will keep an eye on it from his chair, so nothing weird will happen.
We can just leave the ballot box in the middle of the medical office.

LIVELY SCANS
http://lively-scans.com





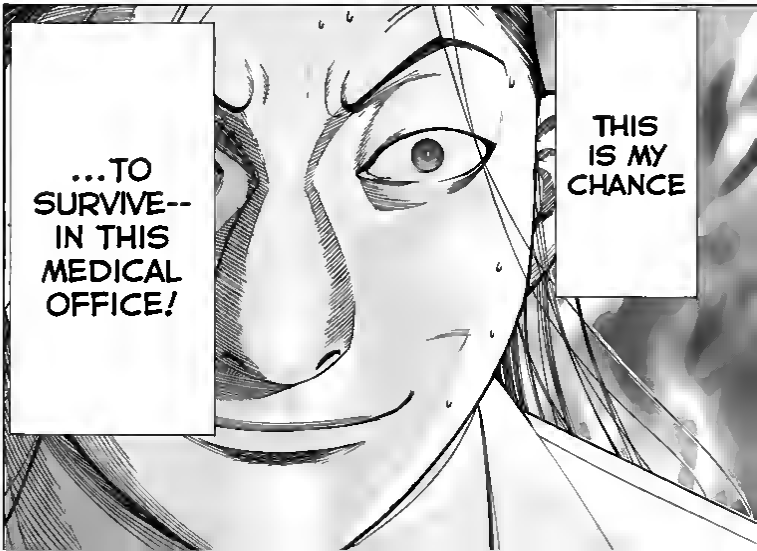
LOVELY SCANS
http://lovelyscans.com

It will stain.

HE MADE
A SOUND ARGU-MENT !!

...Excuse me, but I have another matter to discuss.
Yes?
If I'm not mistaken,
Ishihara-sensei is planning to study abroad in Austria...
Is that so?
And it happens to overlap with the elections?
Then...
I'll replace him with...

Don't you think that's a good chance to get back the points you lost?
I...will be... in the Elections Administration?
But that is... only if you manage to fulfill my expectations.
...I CAN DO IT!
Leave it to me!!
Yes.


THIS IS MY CHANCE
...TO SURVIVE-- IN THIS MEDICAL OFFICE!

Happy 1st Anniversary LiVelY sCaNs!

Happy anniversary Lively scans!~ although I've only been part of the team for three months, I've had a lot of fun! ^^;^^ Why didn't I join sooner? lol. Congrats to everyone on the team for their hard work!! I hope to work with Lively Scans more in the future. And I hope Lively Scans will prosper and grow in popularity.

"Kurohaineko"

so it's a year already? well I wish for constant release and may everyone have a happy time here

-Ivonne-

Working with this group is like drinking hot chocolate - it's sweet and it makes you feel all warm and fuzzy inside.

- Black Rabbit

In LS, it's been almost a year since I joined and it's been a blast being here. There's to lots more fun and surprises waiting for us in the future! Congrations!

-Point 7-

some projects over this past year

Congratulations on the 1 year anniversary~ Even though I joined recently, I've had lots of fun with the people in this scanlation group! I hope I'll be able to continue working with the awesome 'lively' staff here, and I look forward to all our current and future projects alike~ Hopefully, I'll see everyone for Lively Scans 2nd anniversary. Bleah~

Kuruka

"Wish you a happy 1st anniversary! May all your projects to be as lively as the ones that brought to light this lovely group. And wish that your work to please, bring joy and amusement to the readers of all ages!"

Muresaki

HAPPY 1ST ANNIVERSARY! EVEN THOUGH BARELY 4 MONTHS BASED SINCE JOINING LiVelY sCaNs I EXPECT SOME NEW AWESOME PROJECTS IN FUTURE!

-DragonLegend

Long live LS!

Cheers to everyone.

- Ninee

It's been a year of so much going on! I'm glad we still survived and are here to celebrate this year. May we have many more!

-Annex

Happy First Anniversary Lively Scans!

And what a wonderful year it has been! I am honored to be a part of such an amazing scanlation group that works so hard and I wish for the best in the future for Lively Scans!

- Ninety9

Happy 1st Anniversary
It's been a bumpy road for our first year scanlating manga but we're still alive and kicking thanks to the support of old and new staff members, leechers and finally you our fans.
Also we want to thank our joint partners who have worked with over this past year.
Now let's get this anniversary started with our releases. We look forward to many more years to come and to future members.
LiVeLy sCaNs

Black_Rabbit
TRANSLATOR & QC

Starry Ellis
PROOFREADER

BuckleUp
CLEANER

Ninee
TS

- TMD CH. 86 -

LIVELY SCANS

http://lively-scans-forum.4itboard.com

We need awesome Koreon & Japanese translators. You can also help us proof-read, clean, typeset, & QC our works.
YOU. Join the Batista team, err, Lively Scans.

Yes, YOU!

Drop by livelyscans.com for more details.

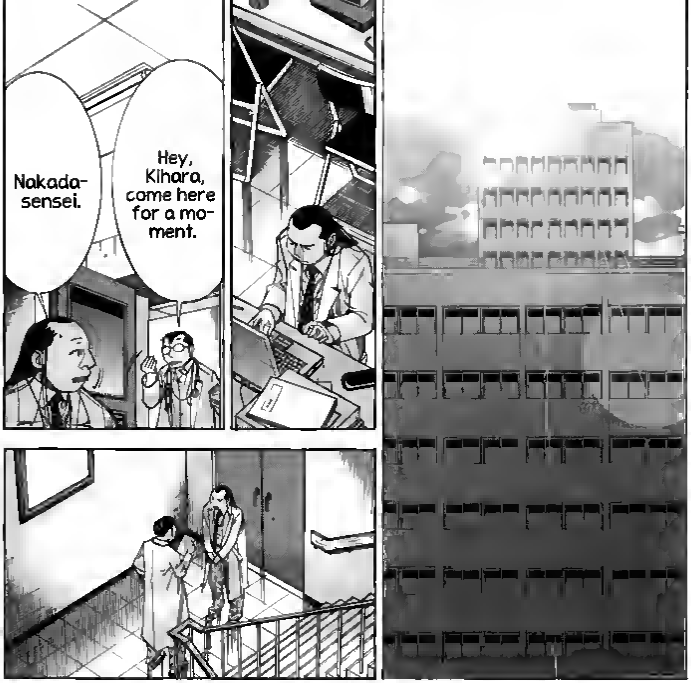
READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW. BATOTO .COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

Ch. 87
That's That



So, I pulled some strings and got introduced to someone. Here is his contact information--
Yesterday, you told me you wanted to transfer your mother to another hospital, right?

LILY-KUN SCANS

Ah...
About that...
I couldn't tell you about it before, but...
Nogu-chi-sen-sei...
...made you a member of the Com-mittee for Election Adminis-tration?

Yeah.

If I show good re-sults,
I might score some points from him...
That's why...

I don't wont to do anything...
...that would moke me stand out too much right now.
.....
If you're oll right with that, it's fine...
click
Take those copies with you.

I'M SORRY ...
MAMA.
I'LL MAKE SURE TO FIND A GREAT DOC-TOR
WHO'LL TAKE GOOD CARE OF YOUR WOUNDS ...
IF I DON'T SURVIVE IN THIS MEDI-CAL OFFICE,
I WON'T BE ABLE TO GIVE MY MOTHER THE BEST CARE SHE DESERVES...
NOGU-CHI-SENSEI
...DIDN'T SAY IT OUT LOUD, BUT...

...HIS REASON FOR PLACING ME IN THE ELECTION ADMINISTRATION IS...
...TO GAIN CONTROL OVER THE VOTES IN THE HOSPITAL...!!
IN THE MEDICAL OFFICE, YOU GET AHEAD BY ACCRUING ACHIEVEMENTS.
I'LL SERVE THE PROFESSOR WELL AND SCORE WITHOUT FAIL.
JUST WATCH ME,
ding dong
ding dong
MAMA!
click
...Eh? Kihara?

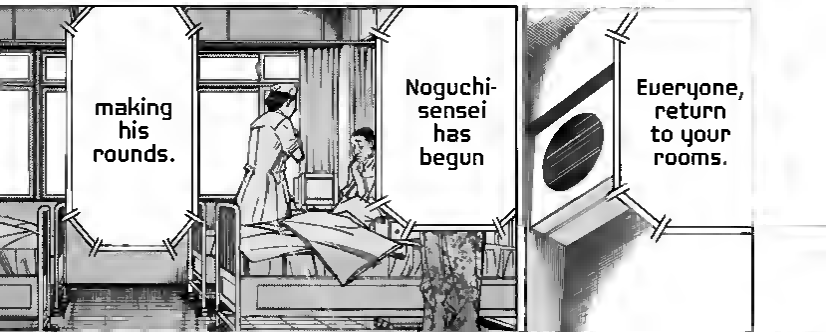
I'm sorry to bother you at this hour.
but I brought you
this.
...What the heck is this?
I WONDER WHY ...
I DECIDED TO BE ENEMIES WITH HIM, BUT I'M BEING SO MEEK INSTEAD...

I am very grateful to you
for saving my mother's life...
...Everyone.
chatter
chatter
Cardiothoracic Department

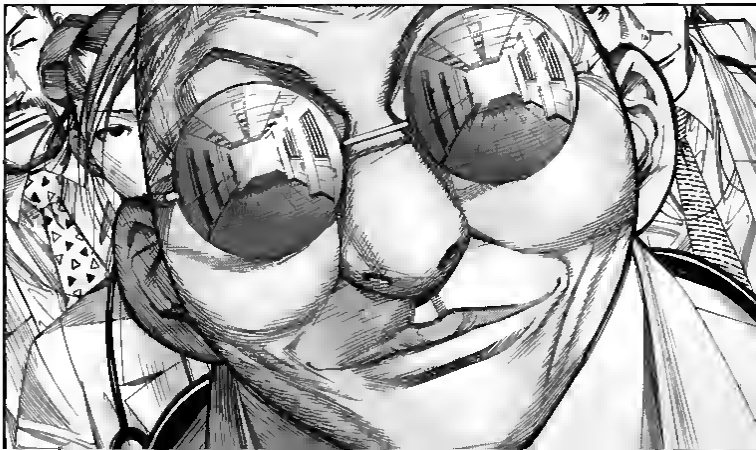
I'm sorry to bother you while you're busy preparing for your rounds, but,
I have something to share with you all.
In the upcoming professorial elections,
these three people will serve as members of the Committee for Election Administration...
MURMUR
Doumoto-sensei,
Tsuyuki-sensei,

LILY FULL SCANS

Why?
Think about it!!
You were the one who saved his mother's life!!
No way!
Well, that is that.
And this is this.

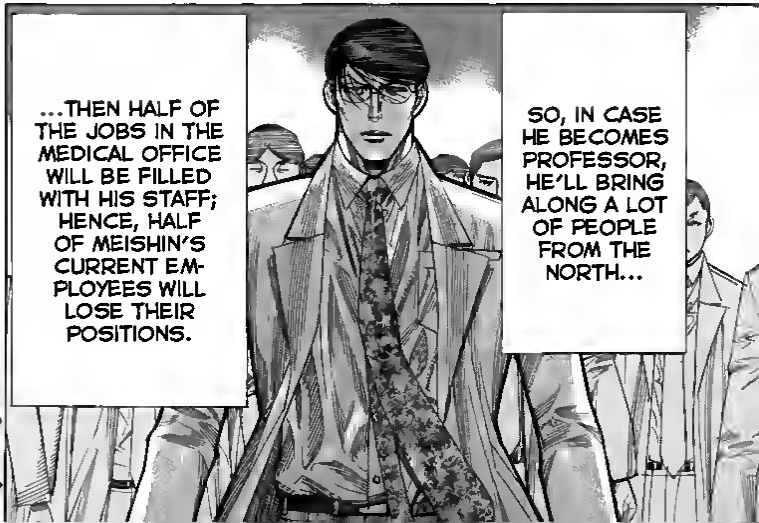

Everyone, return to your rooms.
Noguchi-sensei has begun making his rounds.

12



EVEN THOUGH THEY ARE JUST IDIOTS UNDER NOGUCHI'S CONTROL, I STILL CAN'T HELP BUT BE NERVOUS AROUND THEM...
THOSE THREE GUYS WHO USED TO BE AT THE BACK ARE NOW SO CLOSE.
Yes!!
Kihara-kun, take a look at this.
...TO STICK TO NOGUCHI'S SIDE.
AND IT LOOKS LIKE HE DECIDED
HOW KIHARA IS GOING TO ACT ...
I WONDERED

Our best doctors are working on your case.
You have nothing to worry about.
KIRISHIMA GUNJI HAILS FROM THE UNIVERSITY OF NORTHERN JAPAN.
THEN OF COURSE, HE MUST DO THAT AS SOON AS POSSIBLE.
IF HE DECIDES TO JOIN NOGUCHI'S GROUP,
IT'S NOT AS IF I WOULDN'T UNDERSTAND HIS FEELINGS.

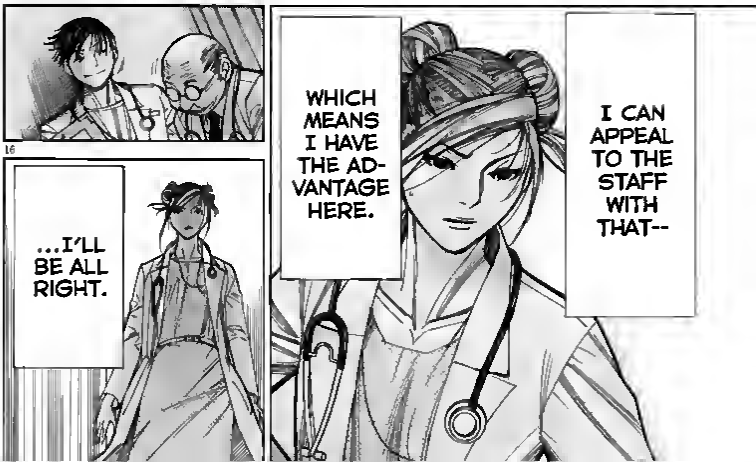

...THEN HALF OF THE JOBS IN THE MEDICAL OFFICE WILL BE FILLED WITH HIS STAFF; HENCE, HALF OF MEISHIN'S CURRENT EMPLOYEES WILL LOSE THEIR POSITIONS.
SO, IN CASE HE BECOMES PROFESSOR, HE'LL BRING ALONG A LOT OF PEOPLE FROM THE NORTH...

LILY MY SCANS

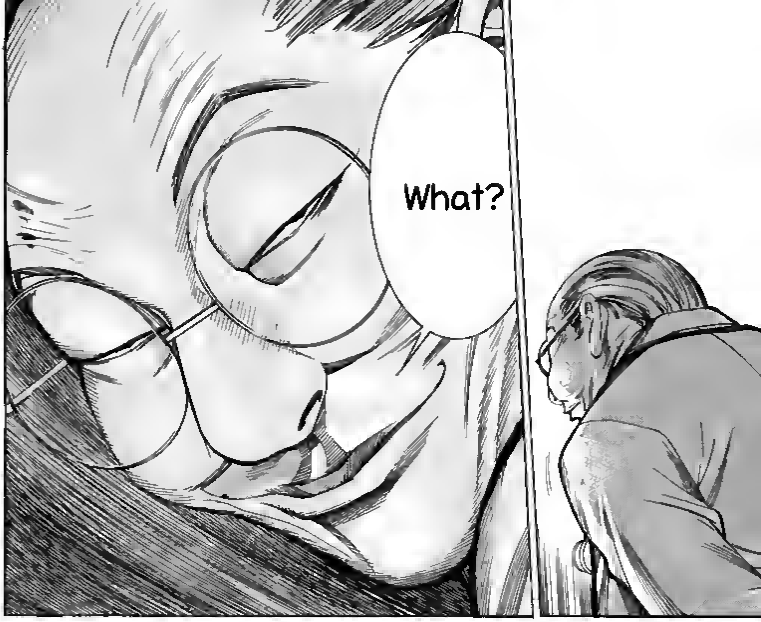
EVEN IF THEY DECIDE TO JOIN NOGUCHI'S GROUP, ONCE IT LOOKS LIKE HE'LL WIN--
ONE DAY THEY WILL BE TREATED AS OUTSIDERS...
SO ALL THE PEOPLE GATHERED HERE...
...WILL PROBABLY PLEDGE THEIR LOYALTY TO NOGUCHI'S GROUP RIGHT NOW---
IN THE END...
NOGUCHI'S THE ONE WITH BETTER ODDS!!
I NEED TO QUICKLY MAKE MY OWN FLOW AS SOON AS POSSIBLE.

*THE DIRECT TRANSLATION FOR THIS IS "THOSE NOT INCLUDED" IN THE FAVORED GROUP" WHICH CAN ALSO BE TRANSLATED AS "OUTSIDE DAIMYO."

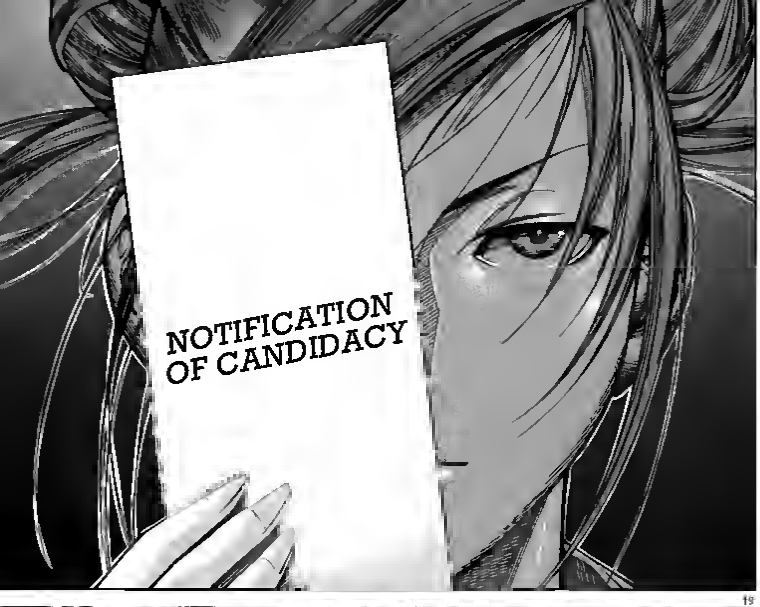
I CAN FILL ALL THE POSITIONS IN THE MEDICAL OFFICE WITH PEOPLE FROM MEISHIN.
IN CASE I BECOME PROFESSOR,
IT'S NOT LIKE I'M AT A DISADVANTAGE HERE.
WELL,


...I'LL BE ALL RIGHT.
WHICH MEANS I HAVE THE ADVANTAGE HERE.
I CAN APPEAL TO THE STAFF WITH THAT--

THE ONE DRIVEN INTO A CORNER
...IS NOGUCHI HIMSELF!
Well, then.
Noguchi-sensei,
Are we all done here?



LIVELY SCANS


NOTIFICATION
OF CANDIDACY

Katou
Akira.
.....

I will run
for the position of professor of the Cardiothoracic Department.

Please guide me.

Tsuyuki-kun.
Please take her notification.
After all,
you're from the Election Administration.
Ah,
sure.

I'M NOW OFFICIALLY A CANDI-DATE!
WITH THIS,
I guess I have to tell you... this.
Since you also announced candi-dacy,

there will be weekly meetings where each of the candidates will be given the opportunity to deliver a speech
Starting next week,
...WHAT IS IT?
A speech... meeting?
.....
Although I said something like that is unnecessary,
I CAN DIRECTLY PRESENT MY REFORMATION PLAN TO THE MEDICAL OFFICE STAFF ...!!
THAT SOUNDS CONVENIENT...!

NO WAY!!
.....!!
Kitou-kun said it is important and that we have to do it no matter what...
Katou-chan.
I'm not your only opponent,
...Kitou-sensei did...?

Kitou-kun also put up a candidate.
Yesterday,

- TMD CH. 87 -

Black_Rabbit
TRANSLATOR & QC

Starry Ellis
PROOFREADER

BuckleUp
CLEANER

Ninee
TS

LIVELY SCANS
http://lively-scans-forum.4itboard.com

We need awesome Koreon & Japanese translators. You can also help us proof-read, clean, typeset, & QC our works.
YOU. Join the Batista team, err, Lively Scans.

Yes, YOU!

Drop by livelyscans.com for more details.

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW. BATOTO .COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

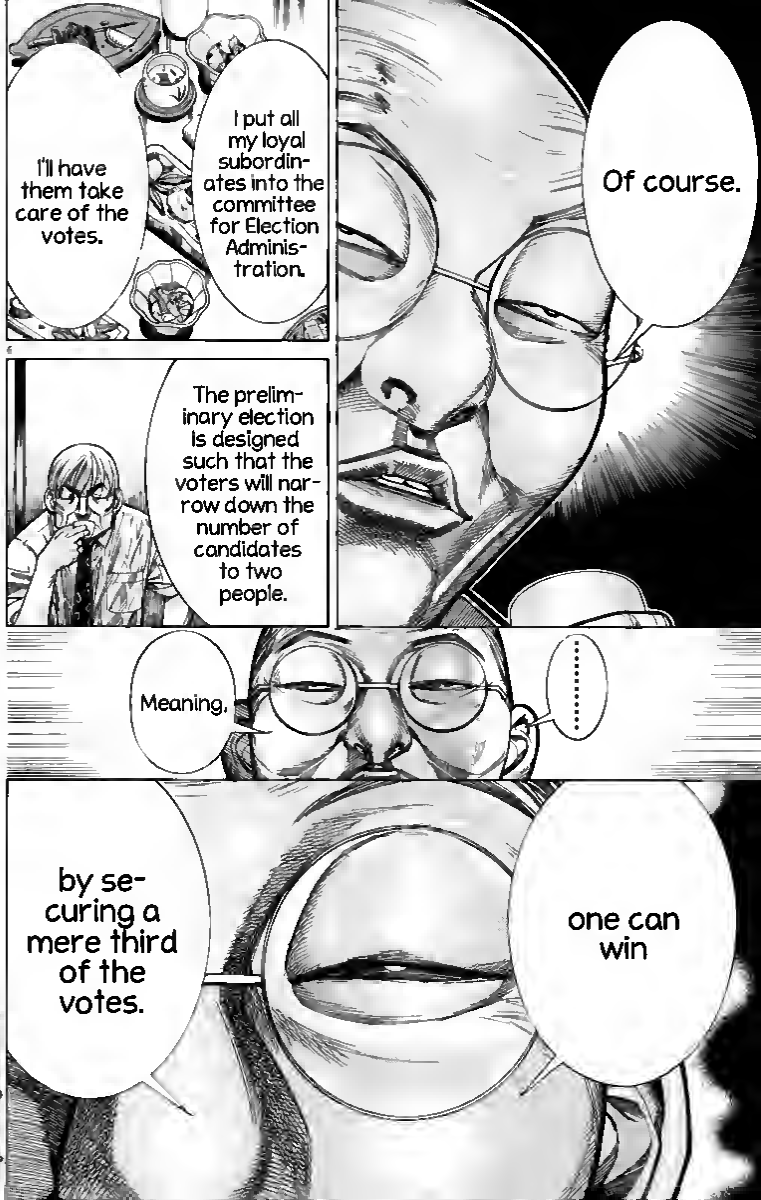
Ch. 88
Strategy

2

When you said you wanted to talk,
I knew it had to be about the professorial election.
You're strong enough to fight this even without me, aren't you?
Oh, c'mon. Don't be like that.
This is something that only you can do...

in spite of her total winning votes in the preliminary election...
And when that happens,
we'll be the ones to win by 120% when the final vote is cast at the next meeting.
the votes of our respective factions, we will have the upper hand at the professorial meeting.
If we add together
your subordinates might rise up against you someday, you know.
Since the electoral system has changed,
Well, it's not as if it doesn't concern you, Sofue-kun.
This is so like you.
You suddenly call me out here, and all you talk about are your circumstances.

And if that happens,
wouldn't your successor need my support?
With those circumstances,
you would be at a disadvantage if I get influenced by my personal hatred towards you.
Don't you have enough people at your feet for the preliminary election?
You should have the upper hand, Noguchi.
Sir?

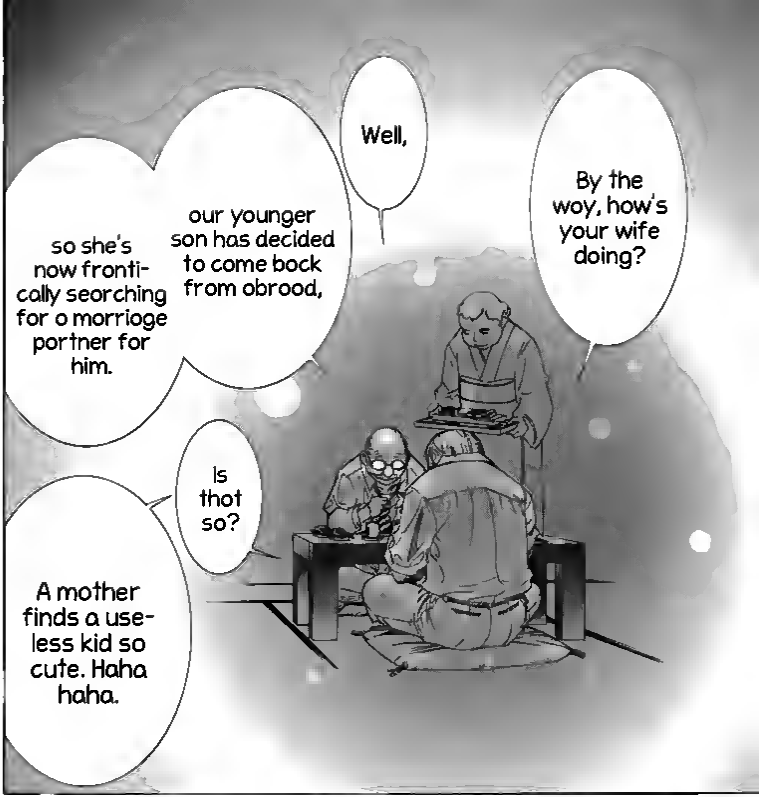

I'll have them take care of the votes.
I put all my loyal subordinates into the committee for Election Administration.
Of course.
The preliminary election is designed such that the voters will narrow down the number of candidates to two people.
Meaning,
.....
by securing a mere third of the votes.
one can win

LILY_SCANS

As for the remaining two-thirds,
Katou and all the other candidates can fight over it.
So you're saying that you have it all figured out.
...Hm.
No matter what Katou decides to do this time,
she'll have to go up against our sumo.

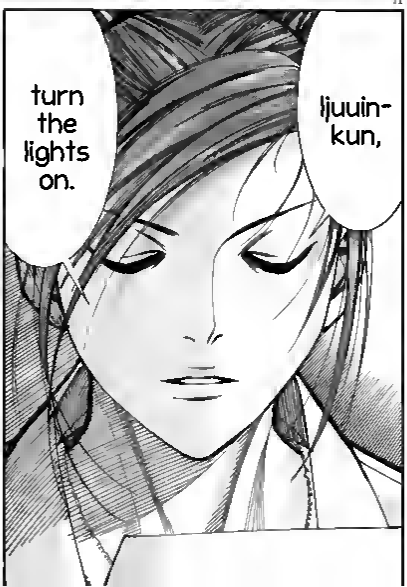
...To be exact,
the yokozuna* sumo.
*HIGHEST RANK IN SUMO

...Right now,
I have neither intention nor reason to make you my enemy ...
...so, I might as well help you out.
Thank you, Sofue-kun.
.....
I knew you would understand me.
I'll say it now: I have liked your medical sense more than anyone else's since we're students.
Hm!
Look who's talking.
May I come in?
shack


By the woy, how's your wife doing?
Well,
our younger son has decided to come bock from obrood,
so she's now fronti-cally seorching for o morrioge portner for him.
Is thot so?
A mother finds a use-less kid so cute. Haha haha.

LIVELY SCANS

All right.


Ijuuin-kun,
turn the lights on.

The candi-dates' speech meet-ing...
Will she be on top...?
click
click

click
Asada didn't come as well because he is on ER duty..
What should I do if no one comes ...?!
...no one's here yet!!
Her speech is about to begin, but...

I would definitely
like to listen to what you have to say.
RATTLE
Go ahead ...
Which reminds me, Kitou-sensei ...
It seems that you also put up someone for candidacy...

What kind of person is it?
Next week,
that person will be here in Meishin to submit his notification of candidacy and to greet everyone.
When that time comes,
you will be able to check him out for yourself.
More importantly,
there's o rumor going around thot
Noguchi-sensei and Sofue-sensei have joined forces...

LIVELY SCANS

I KNEW IT.
to gather votes at the next profes-sorial meeting.
...and that they'll be working together

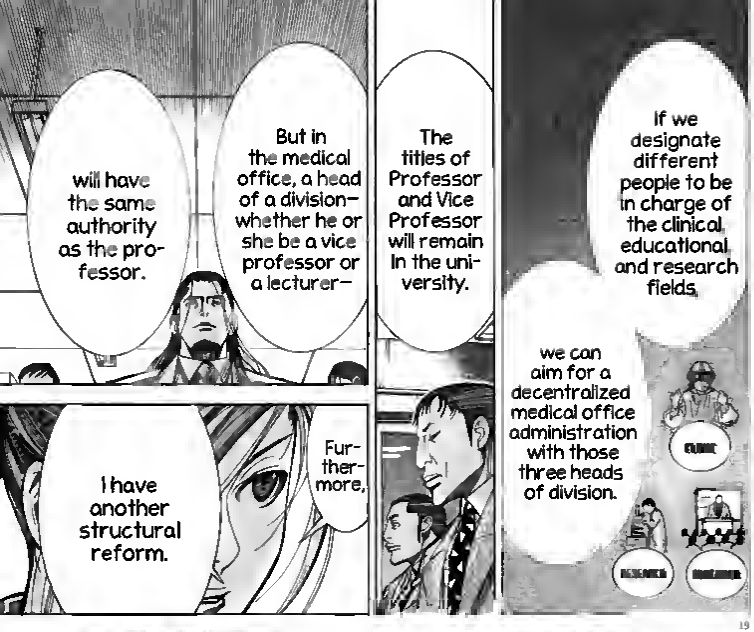
UNLESS KIRISHIMA GUNJI LOSES AT THE PRE-LIMINARY ELECTION ...!!
I HAVE NO CHANCE OF WIN-NING—

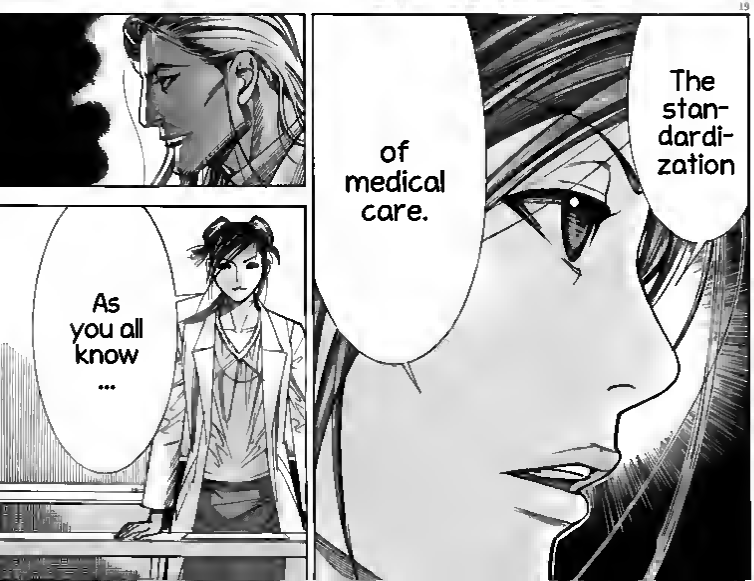
HIGHER AND HIGHER !!
THE HURDLE IS GET-TING
I'LL STEAL THEM FROM NOGU-CHI'S GROUP INSTEAD.
I MUST MAKE SURE NOT TO TAKE VOTES FROM KITOU'S CANDI-DATE—
AND FOR THAT TO HAPPEN,
AN ILLUSTRATION OF RISING FROM THIRD TO FIRST PLACE
3RD
1ST
2ND
1ST
3RD
2ND

click
It's about time
for me to begin.
RATTLE

In the end,
only four people showed up....!!
Let's hurry to the surgery room!

LIVELY SCANS


If we designate different people to be in charge of the clinical, educational, and research fields,
we can aim for a decentralized medical office administration with those three heads of division.
CLINIC
The titles of Professor and Vice Professor will remain in the university.
But in the medical office, a head of a division—whether he or she be a vice professor or a lecturer—
will have the same authority as the professor.
Furthermore,
I have another structural reform.


The standardization
of medical care.
As you all know ...

...the procedure forms, medical records, and the like
were supposed to be concentrated in one place. But in reality, they are scattered all over the hospital.
And many problems arise because of that.
For example, in case a patient gets transferred to another hospital, his or her chart form might be inadequate; it may not provide correct information about the patient to the doctors.
And even if they get some information about the case,
the medical treatment might be wrong.

I would like to fix
this gap in medical care.

In order to do thot, I suggest we work with other univer- sities
ond transform this divided medical office
into a unified one with a greoter span.
In so doing, the new doctors roised in such o medicol office
will have better possibilities than their predeces- sors.

Please lend me your power
for the institution of a new system of medical care.

seem a bit difficult, don't they ...?
Things right now
In the end, only four people with the right to vote showed up...
RATTLE

MYM SCANS

Huh?
This is a rather good start, actually
The people who paid no attention to Noguchi
and came to listen to my speech
are strong people who trust in their own abilities
They will survive using their own judgment.
it's good that
as many as four doctors like that turned up.

But...
that means the rest of the medical office staff aren't that strong...
Right now, I don't need the support
of numerous weaklings.

Weak people
just follow the strong ones.
AS LONG AS I GET THAT SMALL NUMBER OF STRONG PEOPLE ON MY SIDE,

I WILL WIN!
THAT IS MY STRAT-EGY!

- TMD CH. 88 -

Black_Rabbit
TRANSLATOR & QC

Nekoinabox
CLEANER

BuckleUp
CLEANER

Ninee
TS & PR

LIVELY SCANS
http://lively-scans-forum.editboard.com

We need awesome Koreon & Japanese translators. You can also help us proof-read, clean, typeset, & QC our works.
YOU. Join the Batista team, err, Lively Scans.

Yes, YOU!

Drop by livelyscans.com for more details.

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW. BATOTO .COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

Ch. 89
The One Who Came
From The West

Of course, Asada's skills are amazing.
He even saved my mother. i'm really grateful for that.
And the Batista team is certainly great.
Yup.
How-ever,

I have to put my feelings aside if I want to make a good judgment.
i mustn't let my emotions get in the way of an important matter such as the professorial election.

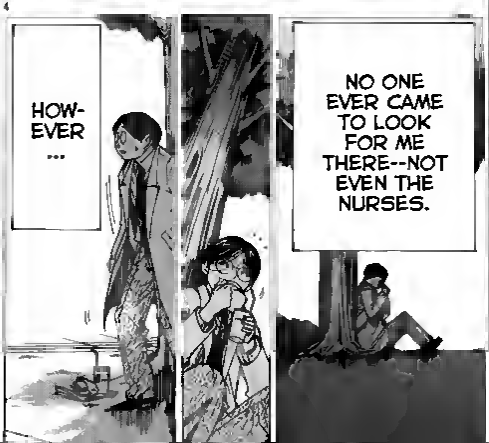
LIVELY SCANS
http://lovelyscans.com

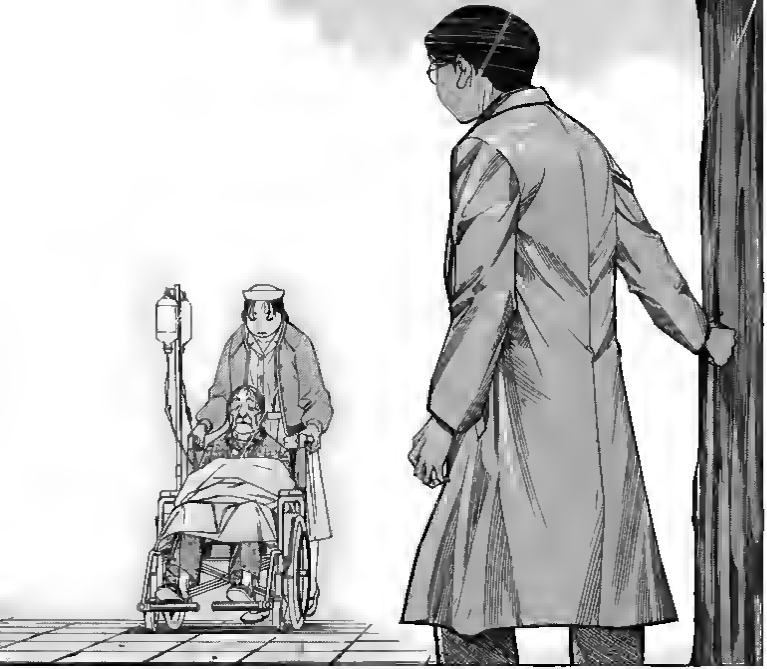
you know ...
I really want to be on their side. It's just that...
Don't get me wrong.
the person most suited to be the next professor is Kirishima-sensei from northern Japan!
I think
IS HOW HE PLANS TO PAY US BACK FOR OUR KIND-NESS--
DON'T TELL ME THAT THIS
After all, Katou-sensei is still too young...

You agree with me, right? Ijuuin-kun?
Ne!
AND DOING IT SO CONSPIC-UOUSLY THAT IT STINKS UP TO THE SKY ...!!
BY SING-ING KIRI-SHIMA'S PRAISES DURING BREAK TIME...
JUST GETS HARDER AND HARDER ...
I'm off to eat lunch.
STAY-ING HERE

AND COMPLAIN ABOUT EVERY-THING.
I WOULD SIMPLY GO INTO THE ROOM OF A COMATOSE PATIENT NAMED KATAOKA

BEFORE WHEN-EVER I FELT OUT OF PLACE--
JUST LIKE TODAY ...


HOW-EVER ...
NO ONE EVER CAME TO LOOK FOR ME THERE--NOT EVEN THE NURSES.



Get well soon,
Kataoka-san.
...Thanks.

...KATAOKA-SAN.
YOU'VE WOKEN FROM THE COMA ...
I'M GLAD
Kataoka-san, do you know Ijuuin-sensei?
Ah...
Ngh...
Nope!
But...
Ngh...
Ah...
LUCKY SCANS

It feels like
I heard his voice somewhere before ...
LOOKS LIKE
I'LL HAVE TO FIND ANOTHER ROOM WITH A COMATOSE PATIENT...
.....?
Kataoka-san?
What's wrong?!

!!
Are you all right?! Kataoka-san!!
Come here!!
Iijuin-sensei!
Kataoka-san is ...!!
Hurry up and call him!!
It's Fujiyoshi-sensei!
Who's the doctor in charge of him?!
Ok, we're on it!!
One of you should go get a defibrillator*!!
You nurses over there!! Come help me!!
Got it!!
Even Asada-sensei will do! Hurry!!

*DEFIBRILLATOR = A MACHINE USED TO RUN AN ELECTRIC SHOCK TO THE VICTIM'S HEART IN ORDER TO RESTORE THE NORMAL HEART RATE AND RHYTHM. IT STRIKES THE HEART BACK INTO ACTION, ALLOWING THE BLOOD TO CIRCULATE THROUGH THE BODY.

Kataoka-san! Can you hear me?!
I HAVE TO CHECK HIS INTERNAL CAROTID ARTERY* ...!!
IT'S NO USE! HE'S NOT ANSWER-ING!
*INTERNAL CAROTID ARTERY = ONE OF THE TWO MAJOR ARTERIES LOCATED ON EACH SIDE OF THE NECK
THIS IS BAD!!
HE'S IN CARDIAC ARREST.
NOTH-ING!

*ATRIAL FIBRILLATION IS AN IRREGULAR HEART RHYTHM CAUSED BY ABNORMAL ELECTRICAL IMPULSES IN THE UPPER CHAMBERS (ATRIA) OF THE HEART. NORMALLY ONLY THE SA/SINUS NODE SENDS THE ELECTRICAL IMPULSE VIA THE ATRIA. IN ATRIAL FIBRILLATION IMPULSE FROM MULTIPLE SOURCES TRAVEL THROUGH THE ATRIA QUICKLY & SIMULTANEOUSLY AS A RESULT THE ATRIAL CONTRACTIONS BECOME RAPID & CHAOTIC THEREBY DECREASING THE AMOUNT OF BLOOD PUMPED BY THE VENTRICLES.

LIVELY SCANS

Some-
one has
just col-
lapsed.

Hey,
dad.

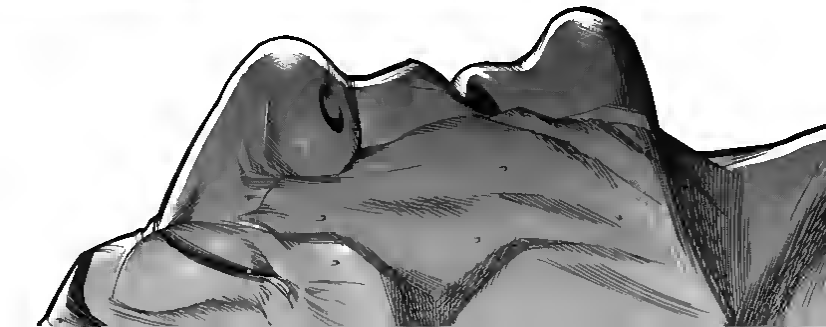
I DON'T WANT HIM TO DIE!
I HAVE TO DO SOME-THING UNTIL ASADA OR FUJIYOSHI ARRIVES!!
IS THE DEFIB-RILLATOR STILL NOT HERE?!
ASA--
Let me take over.

You don't have to worry.
WHO IS HE ...?
IT'S NOT ASADA.
My dad is a first-class...
Hey, wait a mi--

...CARDIOLOGIST.

Squeeze
HUH?
Fuuu ...
Oi! Wait a minute ...!!
!

NGH!
Slam



LIVING SCANS

His heart started beating because of the impact...
Hee...
HIS PULSE ...RETURNED TO NORMAL.
Strictly speaking, you're wrong, Shingo.
Landing a direct hit to the heart using your fist...

That wasn't a time to hesitate
Obviously, you can get results only if you hit the heart directly
And that produces an effect similar to a defibrillator.
...is the same as sending an electric pulse shock of ten joules to the heart, which is about ten times the power of a pacemaker.

I SAW THAT TECHNIQUE BEING USED IN THE E.R. SEVERAL TIMES, BUT...
...AWESOME!
I'VE NEVER SEEN IT WORK ...!!
I THOUGHT IT WAS JUST SOMETHING WRITTEN IN BOOKS!!
Cardiothoracic Department
IJUUIN NOBORU
You...
are a doctor from the Cardiothoracic Department?
Ha, yeah.
I'm Ijuuin, an intern.

Then,
we will meet again someday.

My name is Kunitachi Shouichi-rou.
I am running for the position of Professor here at Meishin.

What are you doing?
Hurry up with the stretcher

.....
Kitou,
I arrived at Narita this morning.
It's been a while.
Nice to have you here

I wanted...
...to show Japan
to my son.

LIVELY SCANS

- TMD CH. 89 -

Black_Rabbit
TRANSLATOR & QC

Nekoinabox
CLEANER

BuckleUp
CLEANER

Ninee
TS & PR

LIVELY SCANS
http://lively-scans-forum.editboard.com

We need awesome Koreon & Japanese translators. You can also help us proof-read, clean, typeset, & QC our works.
YOU. Join the Batista team, err, Lively Scans.

Yes, YOU!

Drop by livelyscans.com for more details.

Ch. 90
The Third Man

LIVE'LY SCANS

Though you seem a lot younger than how I imagined you to be.
I've heard a lot about you.
All the same, I'm well-trained, ain't I?
Is that so?
You probably heard of him before.
His name is Kunitachi Shouichiro.
This guy is running for Professor of the Cardiothoracic Department.

.....
...Hehe.
.....
ASADA KNOWS HIM?

COULD HE BE ASADA'S ACQUAIN-TANCE?
IT DOES NOT LOOK LIKE IT, THOUGH ...

Will you go greet Noguchi, the current professor?
Yeah.
Hey. You over there.
Yes?
Could you bring my son to the medical office and have him wait there?
All right.
This way ..
Ijuuin.
I have another job for you.
.....

Ok...
Got it!
Bring Katou
to the professor's office.

Would you like something to drink?
No, I'm fine.
You can wait for your father here.
Cardiothoracic Department

MYM SCANS

Tara-buchi,
you're free, right? Keep him com-pany.
i don't wanna ...
What's the deal with the kid any-way?
You sure?
He's the son of Kunitachi-sensei who's running for Professor, you know.
...Kuni-tachi?
What's his last name?
Eh?
Kuni-tachi Shouichiro.

Could he be...
...that Kunitachi Shoui-chiro?
Idiot! What are you saying?
There's no way someone like that would run for Professor.
I won't believe it.
HA H HA
Who-
Erm ...
Who's Kunitachi Shoui-chiro?

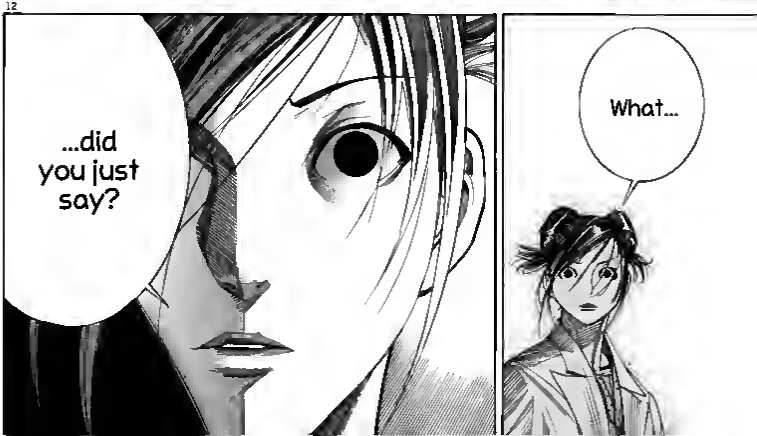
You should research more, Tarabuchi!!
You don't know?
Are you an idiot?

IN THE END, I DIDN'T FIND OUT WHO HE IS.
knock knock
TOK TOK
Look him up yourself!
Don't expect me to tell you anything.

The third candi date has just arrived to greet Noguchi
IS THIS KUNITA-CHI?
Excuse me.
JUST WHO ...
What?
Asada asked me to call you over...

I under-stand
.....

The candidate's name is Kunitachi Shouichiro...
Have you ever heard of him?

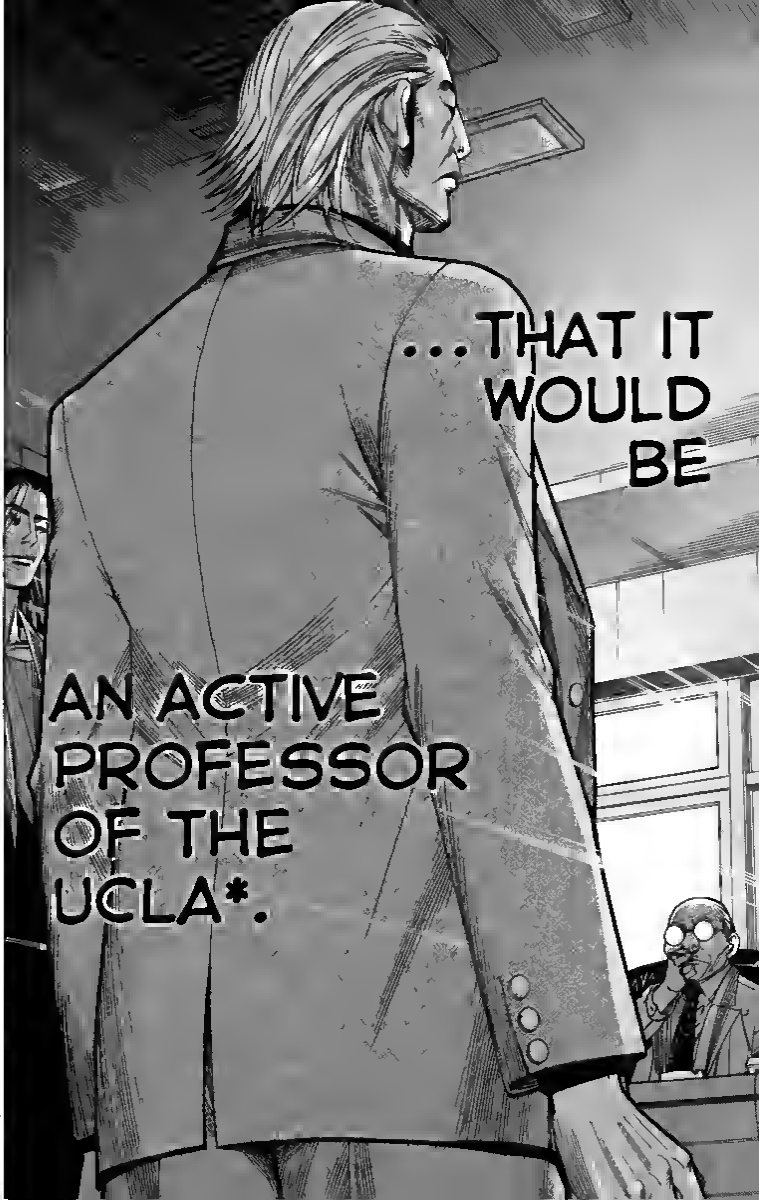

...did you just say?
What...

HWKW SCANS
http://hwkwscans.com

Is it really ...

Kunitachi?
that

He's waiting inside
Why is...
Kunitachi Shouichiro...
When I heard that Kitou brought someone,
I thought it had to be someone higher than a Vice Professor of a prestigious university like Meishin...
But I never imagined ...
click



*UCLA= UNIVERSITY OF CALIFORNIA LOS ANGELES

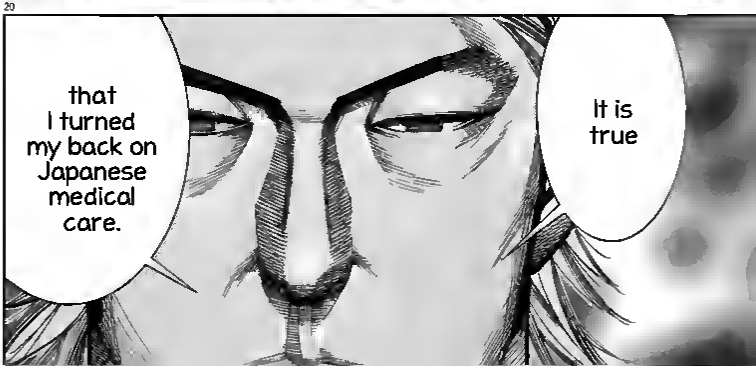
17
The situation here
is sur-prisingly bad.
LUVERY SCANS

If you're looking for a better position
aren't there a lot in America?
WOSH WOSH
FUUUU
Yes, but what matters to me right now
is the state of affairs in my motherland.
Noguchi-san—

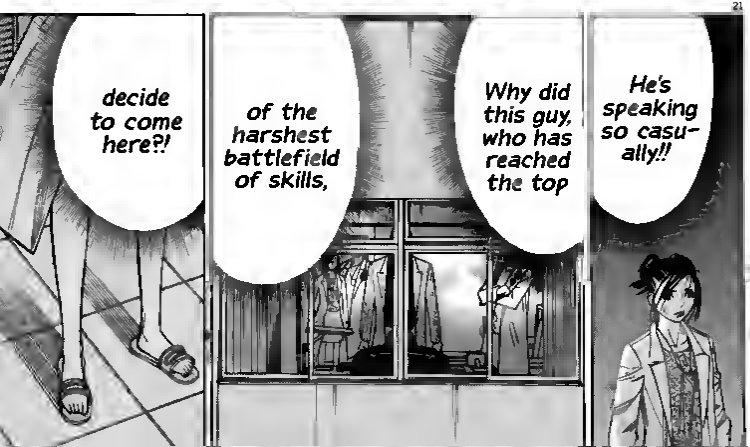
Let's keep it in our memories
even after it gets transformed.
Hmm...
You think you've already won?
Katou-chan,
do you know this man?
He left the medical office of Teito in his twenties and left for America!
And then, he got acclaimed as an extraordinary man in America— the major power in medical care.

What is a traitor, who looks down on Japanese medical care,
doing here looking for a job as professor?

So... I'm a traitor?


It is true
that I turned my back on Japanese medical care.

I wanted to test my abilities in America, the best place to hone one's skills.
That meant a lot to me more than anything else.
Every-day was fulfilling.

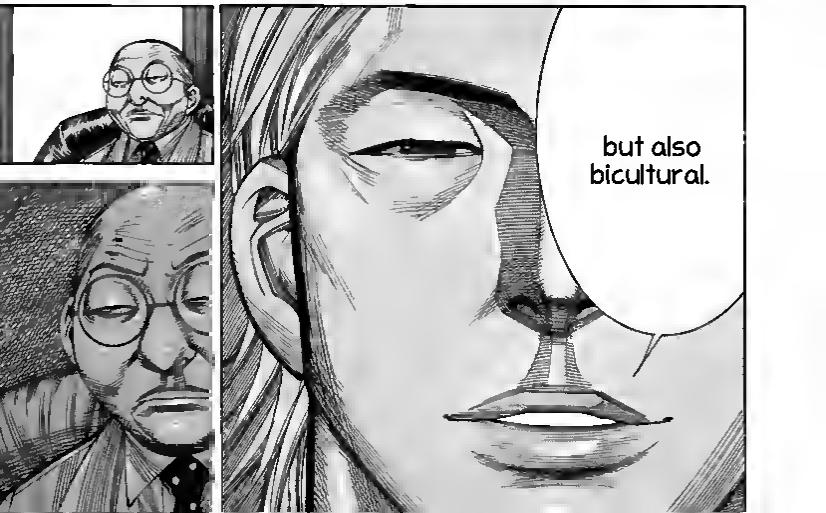

He's speaking so casu-ally!!
Why did this guy, who has reached the top
of the harshest battlefield of skills,
decide to come here?!

HUNX SCANS

After some years,
even a guy like me
would want to be of some use to his home-land.
So you're saying that even a traitor feels love for his country?

I have a son.
He is bilingual. How-ever,
he only knows American culture.

I raised him without
teaching anything about Japanese culture.
As a parent,
I would like him to be not only bilingual-


but also bicultural.

I would like to show him...
Above all,
...the new shape of this country's rebuilt medical care
and the men who challenge the reformation.

LUVELY SCANS

TEAM MEDICAL DRAGON
VOLUME 11 - END

~ The Sickness of Japanese Medicine ~

Japanese medical care
cannot be changed with
ordinary means.

毎月第2・4金曜日発売

ビッグコミック　毎月10・25日発売
ビッグコミックオリジナル　毎月5・20日発売
ビッグコミックスピリッツ　毎週月曜日発売

発売日は地域によって異なります

日本医療の未来を背負い、大好評連載中!!

ビッグコミック

スペリオール

Black_Rabbit
TRANSLATOR & QC

Nekoinabox
CLEANER

BuckleUp
CLEANER

Ninee
TS & PR

- TMD CH. 90 -

LIVELY SCANS
http://lively-scans-forum.editboard.com

We need awesome Koreon & Japanese translators. You can also help us proof-read, clean, typeset, & QC our works.
YOU. Join the Batista team, err, Lively Scans.

Yes, YOU!

Drop by livelyscans.com for more details.